

Installation Guide

EMCO®

for Store-In-Door™ Series Doors



Crossbuck



Traditional

IMPORTANT

READ ENTIRE GUIDE BEFORE BEGINNING INSTALLATION. If you are installing a Double Door Kit or Sidelight Storm Window with your door, read those instructions first. Please handle your door and components with care to avoid damage and/or scratches. If your door has protective tape, do not remove it until instructed to do so.

PLEASE NOTE: Proper assembly, installation and maintenance are essential if the benefits of your Andersen® product are to be fully attained. Therefore, please read and follow this Installation Guide completely. If your abilities do not match this procedure's requirements, contact an experienced contractor.

Every assembly and installation is different (wind load, structural support, etc.). Andersen strongly recommends consultation with an Andersen supplier or an experienced contractor, architect or structural engineer prior to the assembly and installation of any product. Andersen has no responsibility in regard to the post-manufactured assembly and installation of Andersen products.

To ensure limited warranty protection, register your door now at www.registermydoor.com. This product is covered by Andersen's Storm & Screen Doors product limited warranty.*

PLEASE DO NOT return this product to store! **You may direct any questions to the Solution Center at 1-800-933-3626.**

IMPORTANT

Information About Your Door's Serial Number:

INSTALLER: Do not remove serial number from door. Give this entire installation guide to home owner

HOMEOWNER: Keep this installation guide for future reference.

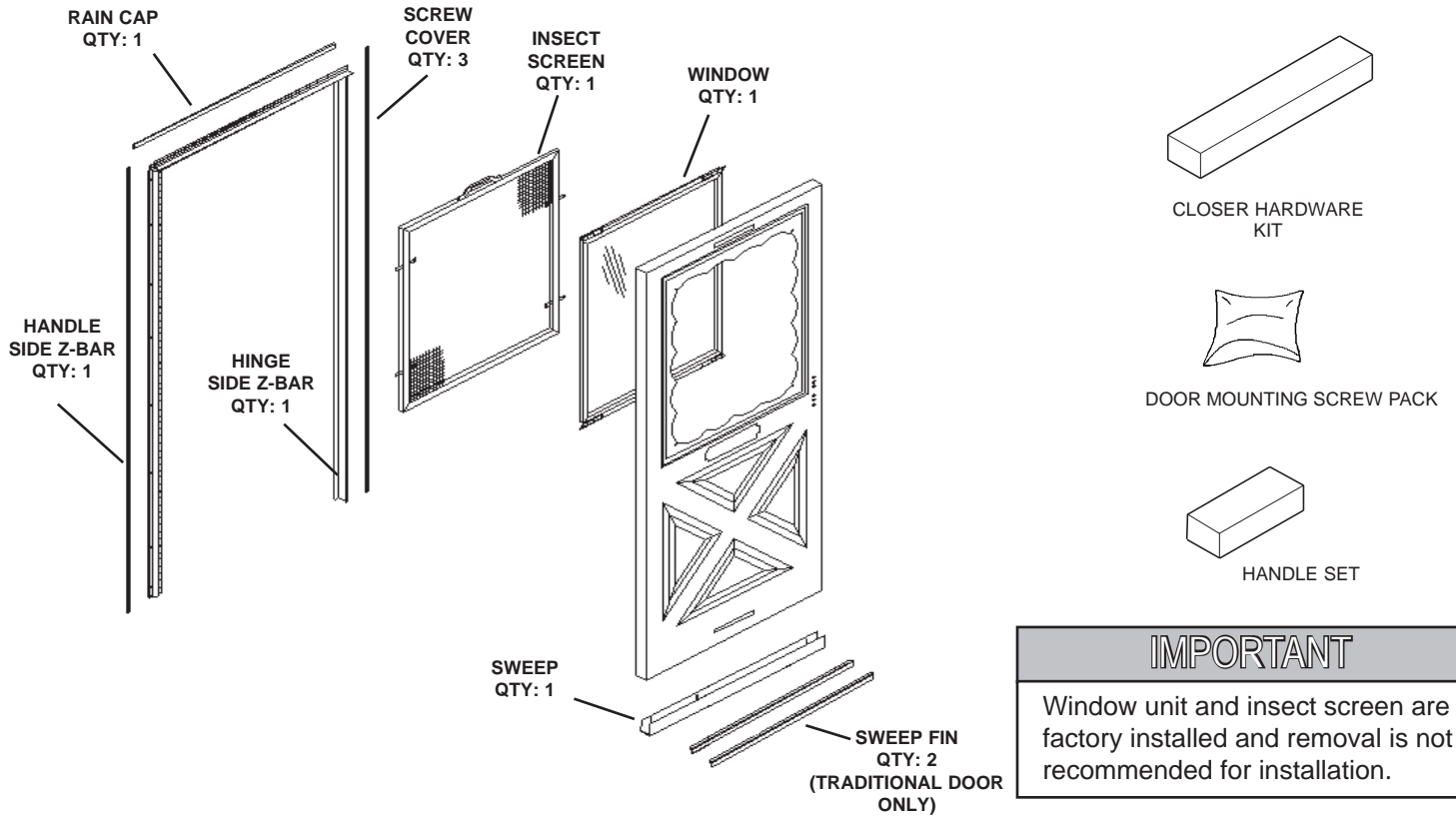
WRITE DOOR SERIAL NUMBER
IN THIS SPACE:

Serial number sticker is located
on the hinge side of the door.
Refer to this number for warranty service.

* EMCO Enterprises, Inc. is a wholly owned subsidiary of Andersen Corporation. EMCO manufactures Andersen® and EMCO® doors. EMCO supports the limited warranties covering Andersen® storm and screen doors. "Andersen", "EMCO" and all other marks where denoted are trademarks of Andersen Corporation. ©2011 Andersen Corporation. All rights reserved.

PARTS LIST

Make sure that all items have been removed from carton before discarding.



IMPORTANT
 Window unit and insect screen are factory installed and removal is not recommended for installation.

FASTENER IDENTIFICATION



WARNING

Metal fasteners and other hardware components may corrode when exposed to preservative treated and fire-retardant treated lumber. Obtain and use the appropriate size stainless steel fasteners and hardware as called out by the installation guide to fasten unit to any rough opening made from pressure treated and fire-retardant treated lumber. Failure to use the appropriate materials for the installation may cause a failure resulting in injury, property or product damage.

TO INSTALL CLOSER — Use in Step 11



#10 X 2"
 PAINTED PHILLIPS PAN HEAD SCREW
 QTY: 8



#12 X 5/8"
 PAINTED PHILLIPS PAN HEAD SCREW
 QTY: 4



REGULAR CONNECTING PIN
 QTY: 2



LONG GROOVED
 CONNECTING PIN
 QTY: 2

TO INSTALL HANDLE SET - Use in Step 9



#8 X 1-1/2"
 PHILLIPS PAN HEAD SCREW
 QTY: 2



#8 X 2"
 PHILLIPS PAN HEAD SCREW
 QTY: 2



#4 X 5/16"
 HEX BUTTON
 HEAD SCREW
 QTY: 1



#6 X 1 1/4"
 PHILLIPS PAN HEAD SCREW
 PAINTED HEAD
 QTY: 4



#6 X 1-1/4"
 PHILLIPS PAN HEAD SCREW
 QTY: 2

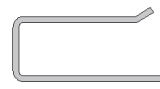
FOR DOOR MOUNTING — Use in Steps 3, 5, 6, 7, 8, and 10



#8 X 1"
 PHILLIPS PAN HEAD SCREW
 QTY: 25



#8 X 1/2"
 PHILLIPS PAN HEAD SCREW
 QTY: 2



HINGE CLIP
 QTY: 1

RECOMMENDED TOOLS



WARNING

Improper use of hand or power tools could result in injury and/or product damage. Follow equipment manufacturer's instructions for safe operation. Always wear safety glasses.

- Safety Glasses
- Center punch
- Chisel
- Drill
- Hacksaw
- Hammer
- Level
- Pencil
- Flat head screwdriver
- Phillips head screwdriver
- Pliers
- Scissors or utility knife
- Square
- Tape
- Tape measure
- 1/8", 5/32" drill bits



WARNING

Windows and doors can be heavy. Use safe lifting techniques and a reasonable number of people with enough strength to lift, carry, and install window and door products to avoid injury and/or property damage.



WARNING

The insect screen is intended for reasonable insect control and not the retention of objects or persons within the interior. The insect screen material will not stop a person from falling through the door.

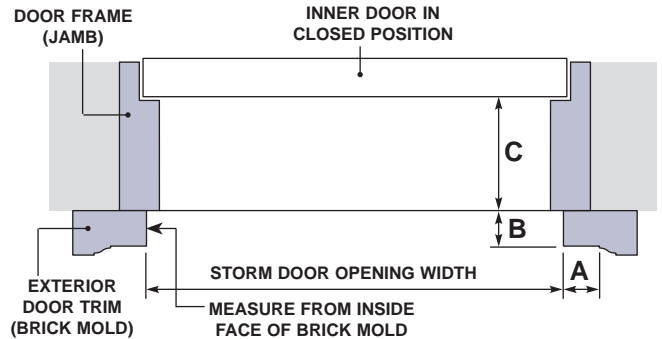
1. MEASURE DOORWAY:

- A.** Verify the minimum space requirements on the existing door frame and exterior trim.

Dimension **A** - 1" required for proper installation

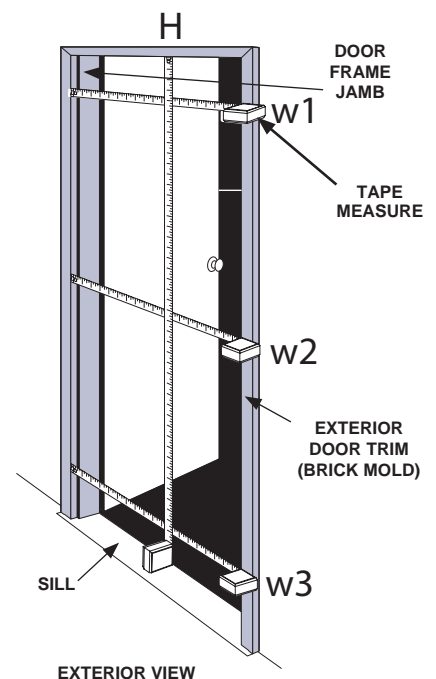
Dimension **B** - 1" required for proper installation

Dimension **C** - 2-1/2" required for handle clearance



- B.** Measure the existing door frame opening. Measure the height from the top (H), under the brick mold to the sill. Measure the width from the inside of the brick mold at the top (w1), center (w2) and bottom (w3) of the door opening. If the dimensions vary, use the smallest dimension for specifying your door size.

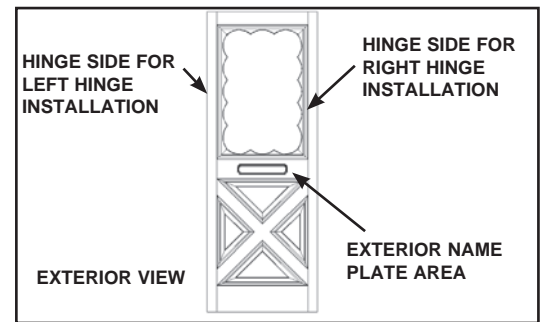
- C.** If the opening does not fall within any of these limits, it will be necessary to rework the door jamb. You may wish to consult a professional carpenter to do so.



STORM DOOR TO DOOR OPENING SIZE CHART			Z-bar Extender Kits are available for these door opening widths from your Storm & Screen door dealer.
NOMINAL DOOR SIZE	FITS DOOR OPENING SIZES:		
	WIDTH	HEIGHT	
30" x 80" DOOR	30" TO 30 3/8"	80" TO 80 7/8"	30 3/8" TO 31 3/8"
32" x 80" DOOR	32" TO 32 3/8"		32 3/8" TO 33 3/8"
36" x 80" DOOR	36" TO 36 3/8"		36 3/8" TO 37 3/8"

2. DETERMINE LEFT OR RIGHT HINGE:

- A. The storm door has been designed for either left or right hinged installation. Position the door frame in the door opening. The hinge side will be the side that is the door pivot point. Be sure the name plate bracket is facing the exterior of the door.
Looking from the exterior of a home:
- A right hinged door will have the handle on the left.
 - A left hinged door will have the handle on the right.
- B. While door frame is in door opening, hold interior handle (from handle set parts box) in place to make sure it will not interfere with the handle of your front door. If your handles interfere, hinge on opposite side.
- C. You may wish to mark the hinge side of the door with a piece of tape for reference.
- D. All illustrations are shown as a Right Hinged installation.

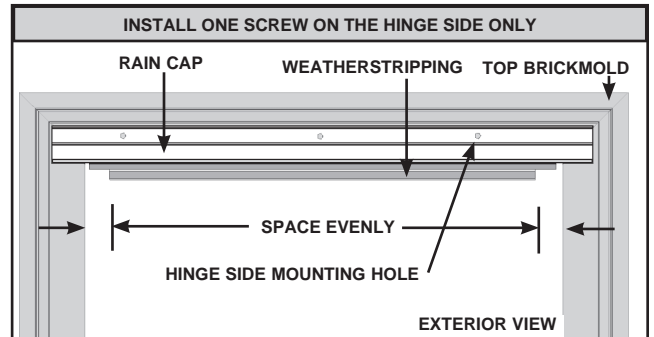
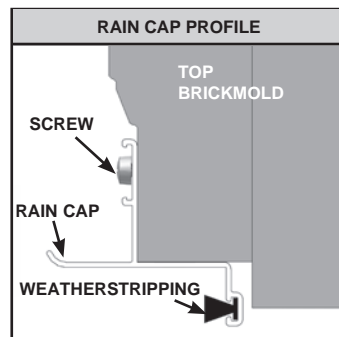


IMPORTANT

Be sure the name plate bracket is facing the exterior.

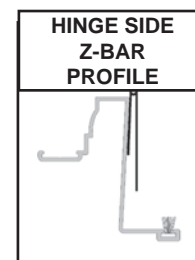
3. INSTALL RAIN CAP:

- A. Position the rain cap at the top of the door against the head jamb and brickmold and centered between the door jambs.
- B. Hold the rain cap in place and drill a 1/8" pilot hole through rain cap mounting hole into the brickmold on the side you will hinge the door.
- C. Secure the rain cap with a #8 x 1" screw. Do not install the remaining screws.



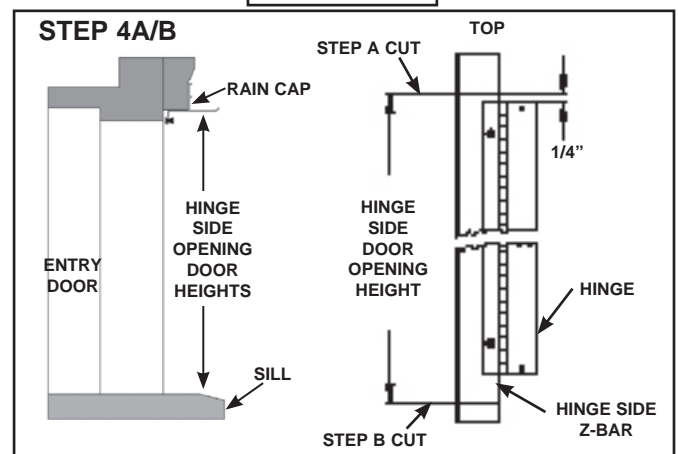
4. CUT HINGE SIDE ZBAR TO LENGTH:

- A. To determine which end of the hinge side Z-bar is on the top, hold it up to the door opening to the side you want to hinge. The screw track will be on the left side for left hinge installation and on the right for right hinge installation. Mark a cutting line on the hinge side Z-bar 1/4" up from the top of the hinge. Cut the hinge side Z-bar at that line using a hacksaw.



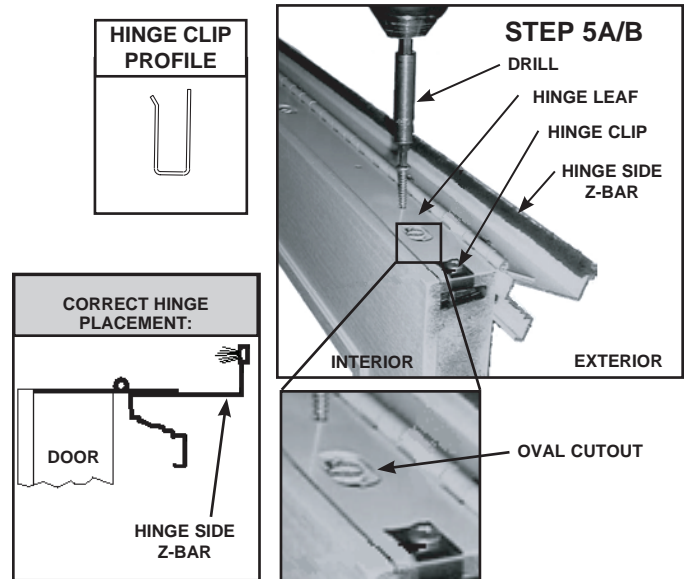
Mark top of hinge side Z-bar with tape to help identify later in the installation.

- B. Measure your door opening height on the hinge side from the underside of the rain cap to the top of the door sill. Using this measurement, measure down from the top of the hinge side Z-bar, mark a cutting line and cut to length. If bottom of door opening (sill) of your entryway has an angled slope, you may wish to cut the hinge side Z-bar at a slight angle to match.



5. ATTACH HINGE SIDE Z-BAR TO DOOR:

- A.** Position door lengthwise on edge, handle side down and hinge side up. Place the hinge side Z-bar on the hinge side edge of the door as shown in the illustration. Make sure the top of the hinge is at the top of the door. Align the oval cutouts in the hinge leaf with the screws on the edge of the door. Position the hinge leaf flush with the top edge of the door and install the hinge clip to hold the hinge in place.
- B.** Drill a 1/8" pilot hole and fasten the clip to the hinge and door with one (1) #8 x 1" screw. Firmly squeeze the hinge edge of the door to prevent the door halves from separating as the screw holes are drilled. Drill 1/8" pilot holes 1" deep through each of the ten (10) predrilled holes on the hinge. Pilot holes must be drilled through two (2) steel walls. Secure the hinge to the door with ten (10) #8 x 1" screws.



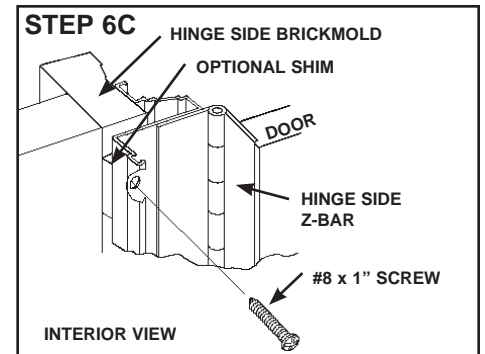
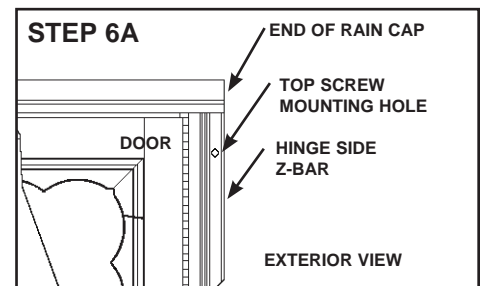
6. PLACE DOOR IN OPENING:

- A.** Set the door in the opening so that the hinge side Z-bar is flush with the end of the rain cap and is tight against the underside of the rain cap. Predrill 1/8" pilot hole through the top mounting hole of the hinge side Z-bar into the brickmold and install one (1) #8 x 1" screw.

IMPORTANT

If your door opening width is at the maximum or within 1/4" of it, we recommend that you shim the gap between the hinge side brickmold and the hinge side Z-bar. Cut three (3) shims to fit the gap. Remove the door and place the shims at the mounting holes on the inside leg of the hinge side Z-bar and nail the shims on the hinge side jamb (see illustration C). Place the door in the opening and fasten with the one (1) #8 x 1" screw previously installed.

- B.** Using a level, make sure the hinge side Z-bar runs straight up and down. Drill 1/8" pilot holes and install the remaining #8 x 1" screws. The door must open and close freely before proceeding.
- C.** Open the door and drill 1/8" pilot holes through the mounting holes on the inside of the hinge side Z-bar into the door jamb. Install three (3) #8 x 1" screws.

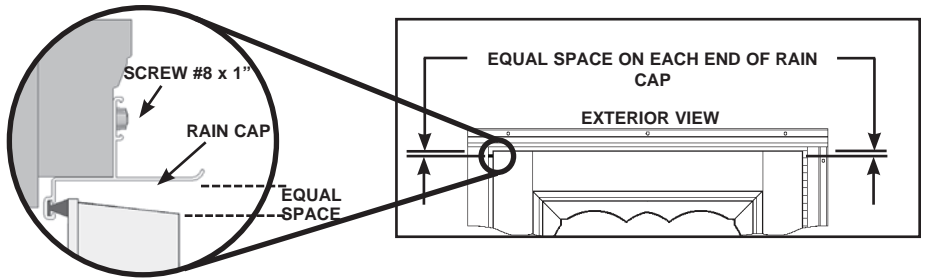


CAUTION

Overtightening may deform the hinge side Z-bar. If the hinge side Z-bar is deformed from overtightening, the screws may be loosened until the hinge side Z-bar is straight.

7. SECURE RAIN CAP:

- Adjust the rain cap so there is an equal gap all the way across the top of the door.
- Drill two (2) 1/8" pilot holes through the remaining mounting holes and install two (2) #8 x 1" screws.



8. CUT AND INSTALL HANDLE SIDE ZBAR:

CAUTION

Use the Temperature Spacing Guidelines to allow for proper spacing between the edges of the door and the latch side Z-bar for contraction and expansion. If the proper spacing is not obtained, the door may not latch or close properly which may cause product damage.

- To determine which end of the handle side Z-bar is the top, hold handle side Z-bar up to door opening opposite hinge side Z-bar. The weatherstripping will face the door opening. Mark the top with a piece of tape for future reference.

IMPORTANT

Mark top of handle side Z-bar with tape to help identify later in the installation. Cut to length at bottom.

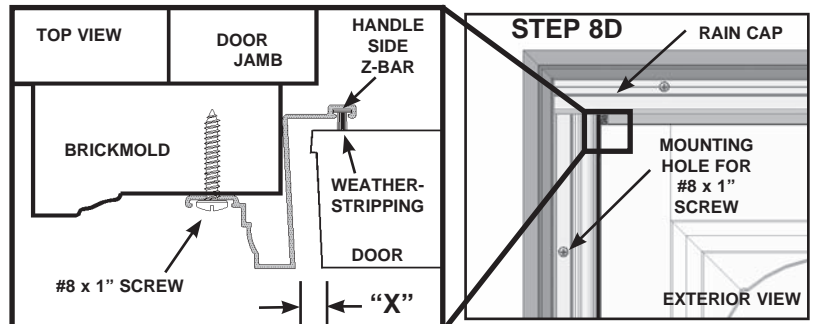
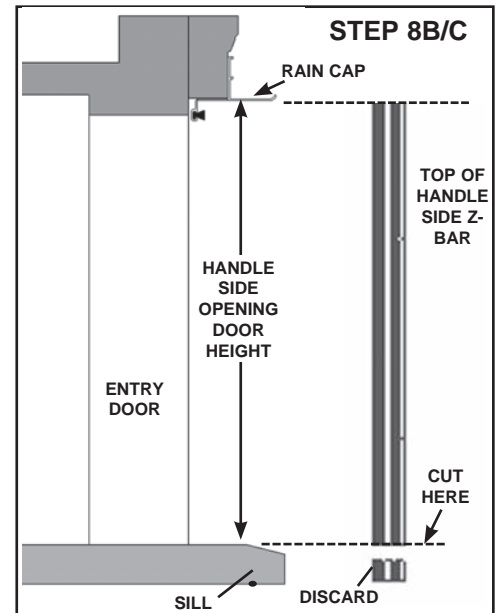
- The handle side Z-bar will need to be cut to the handle side opening door height. To do so, measure the door opening height on the handle side from the underside of rain cap to top of door sill.

Handle Side Door Opening Height _____

- Using this measurement, measure down from top of handle side Z-bar and mark a cutting line. **Note:** If your entryway sill has an angled slope, you may wish to cut Z-bar at a slight angle to match.
- Set handle side Z-bar in door opening so the top is pushed against underside of rain cap. Using the temperature spacing chart, maintain this gap (shimming may be required) between handle side Z-bar and side edge of door.
- Drill a 1/8" pilot hole through top mounting hole and into brickmold.
- Fasten top of the handle side Z-bar with one (1) #8 x 1" screw. Re-check to make sure you have maintained the correct gap and drill 1/8" pilot holes through the remaining mounting holes. Install the remaining six (6) #8 x 1" screws to secure the handle side Z-bar in the opening.

Temperature Spacing Guidelines

Outside temperature at time of installation	Space Allowance "X"
Under 30° F	1/2"
31° F to 49° F	7/16"
50° F to 69° F	3/8"
70° F and over	5/16"



9. INSTALL HANDLE SET:

- A. Follow the instructions included in the handle set box packed with your door to install the knob and latch assembly.

IMPORTANT

Duplicate keys (Curtis IN-8 key blank) can be made by your nearest home improvement store or locksmith.

10. ASSEMBLE AND INSTALL SWEEP:

IMPORTANT

If applicable, remove clear protective tape from sweep.

IMPORTANT

Sweep is intentionally narrower than the door.

- A. If your sweep is brass, slide the sweep fins into the fin tracks flush with the sweep end. Using pliers, crimp the inside track legs to secure the fins and trim off the excess.

NOTE: Color matched sweeps need no assembly.

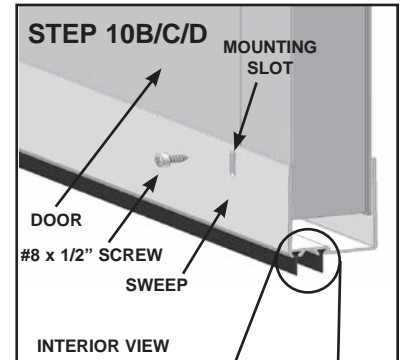
- B. Slide the door sweep over the base of the door with the mounting slots toward the interior of the door. Align the end of the sweep with the latch side edge of the door. Position the sweep so that both sweep fins touch the door sill completely.

CAUTION

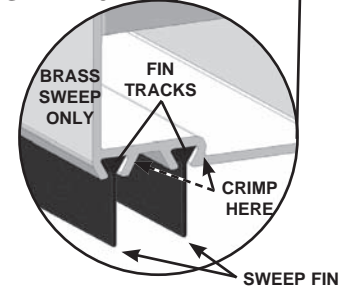
Do not drill completely through door. This will create an unnecessary hole in your door and may cause water and air infiltration.

- C. Mark and drill 1/8" pilot holes into the door through the sweep mounting slots.

- D. Fasten the sweep using the #8 x 1/2" screws provided.



STEP 10A



11. INSTALL DOOR CLOSERS:

IMPORTANT

Make sure door will open and close freely before mounting closer at bottom of door.

- A.** The push button closer will be temporarily installed at the top of the door for placement/preset purposes only.

CAUTION

Extending the closer rod is necessary for proper door function. If closer rod is not extended the door will not close and latch properly.

- B.** Attach push button closer rod to jamb bracket with short pin. With closer attached, depress push button and then extend closer rod approximately 1/4"-3/8". Closer rod should lock into first position. If not, repeat the process. Once closer is preset, remove short pin and separate closer from jamb bracket.
- C.** Close the door and measure down from the header jamb to the center of the embossed area at the top of the door. Using this measurement, measure down the side of the door jamb on the hinge side and mark a line. Center the jamb bracket on this line setting it back 1/4" from the hinge side Z-bar assembly. Please note that the flat edge of the jamb bracket should face you. Drill four (4) 5/32" pilot holes and fasten the jamb bracket with four (4) #10 x 2" screws to door jamb.
- D.** Reattach closer to jamb bracket with short pin. Attach door bracket to outer hole of closer with long pin. CLOSE DOOR. Position closer assembly so door bracket touches door frame and level.
- E.** Center the holes of the door bracket on the embossed area at the top of the door. Drill two (2) 5/32" pilot holes at these locations. Fasten the assembly to the door with two (2) #12 x 5/8" screws.

CAUTION

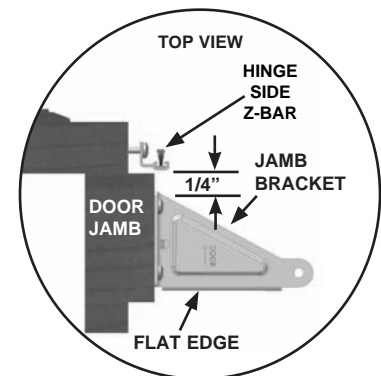
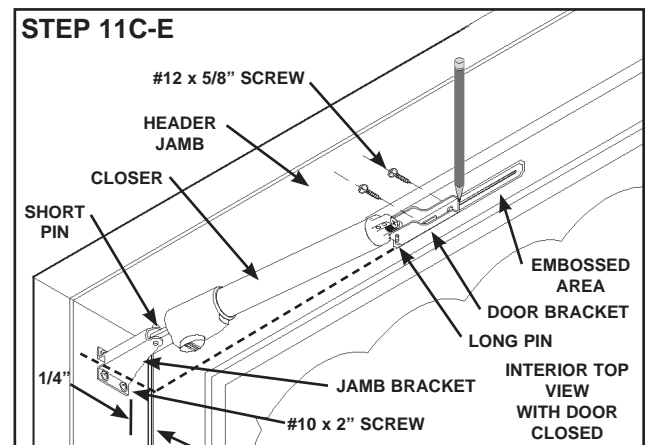
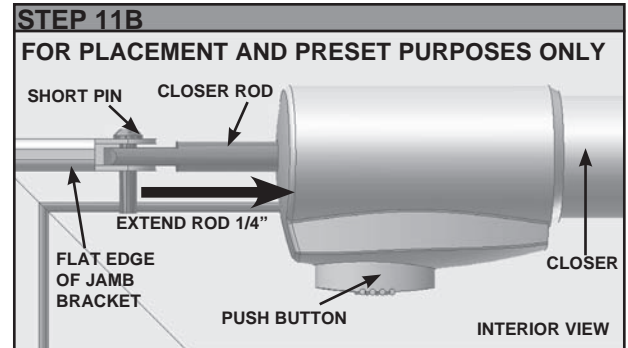
Do not drill completely through door. This will create an unnecessary hole in your door and may cause water and air infiltration.

- F.** With door closed, remove push button closer by removing short and long pins from bracket. Replace with the standard closer by attaching closer rod to jamb bracket with short pin and attach outer hole of closer to door bracket with the long pin. The standard closer now has the proper preset for the door to function properly.

IMPORTANT

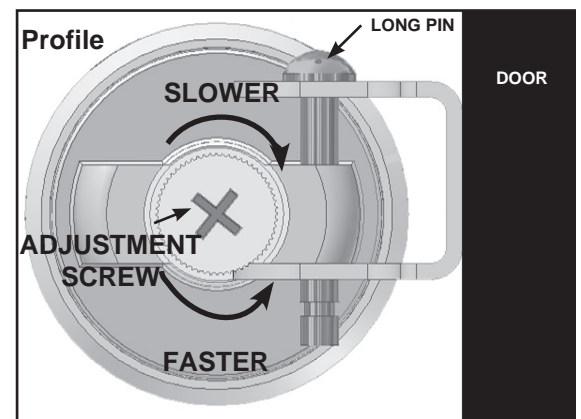
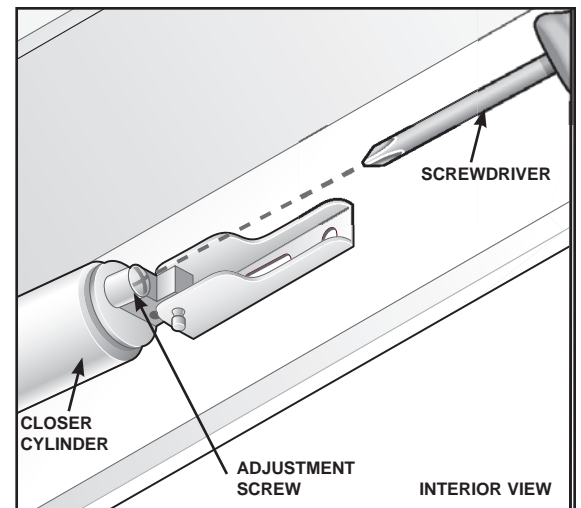
Remove push button closer installed at the top of the door and replace with standard closer.

- G.** Repeat steps 11C-F above to install the push bottom closer at the bottom of the door, except measure from the door sill to the center of the bottom embossed area to obtain the jamb bracket height.



12. ADJUSTING THE CLOSER:

- A. Unhook bottom closer by removing the pin that attaches it to the door bracket. Swing the bottom closer back out of the way.
- B. Open the door all the way and let it close, noting the current closing speed.
- C. Using a Phillips-head screwdriver, turn the adjustment screw on the top closer at 1/4 turn intervals until the desired closing speed is achieved and the door latches shut completely.
 1. For **faster** closing speed, turn adjustment screw to the left (counterclockwise).
 2. For **slower** closing speed, turn adjustment screw to the right (clockwise),
 3. Test door (open it, then let it close) after each adjustment of the screw, and then adjust screw further (if needed) until desired speed is achieved.
- D. Reattach bottom closer to door bracket with the pin that was previously removed.
- E. Unhook top closer by removing the pin that attaches it to the door bracket. Swing the top closer back out of the way.
- F. Repeat steps B and C to adjust the bottom closer.
- G. Reattach top closer to door bracket with the pin that was previously removed.
- H. Both closers should now be working in harmony at the desired closing speed. Any further adjustment should be done equally to both closers adjustment screws to maintain proper closing.



13. LOCKING AND RELEASING THE PUSH BUTTON CLOSER:

A. To Hold Door Open

1. Open door to desired position and hold it there.
2. Using a finger or foot, push down the button on closer.
3. Let go of the door. It will stay in position.



B. To Release Push Button Closer and Close Door

1. Push open the door a few more inches wider than normal than its set (held-open) position. This will release the closer's push button.
2. Let go of the door and let it close freely.



IMPORTANT

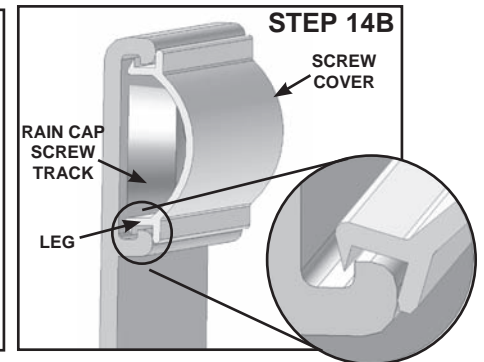
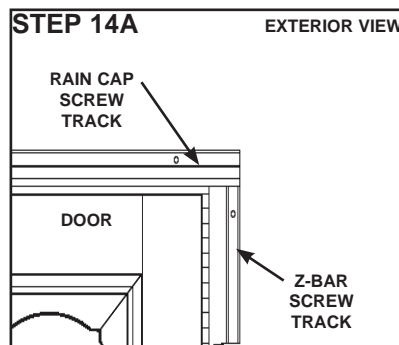
Releasing the closer does not involve pushing on the button again, nor pulling it up. This will not work, and may even damage the button/closer if too much force is applied. Open door slightly to release.

14. INSTALL SCREW COVERS:

A. Locate the hinge side screw track, handle side screw track, and rain cap screw track.

B. Lock front leg of screw cover in notch of screw track. Use forefingers to apply pressure to other leg to snap it into the track. Make sure that the screw covers snap into the screw track along the entire length of the rain cap and both Z-bars.

C. Trim off any excess that may remain with a utility knife or sharp scissors.



TROUBLESHOOTING

SITUATION	REMARKS	REMEDY
Door sticks shut in warm weather.	Too little space between handle side Z-bar and door.	Remove handle side Z-bar and reinstall according to STEP 8.
Door does not lay flat in opening after installation.	Door needs to be flexed or it is possible that the door jamb is not square or not plumb.	Hold the door edge near the handle and flex the top or bottom of the door to the closed position while holding the opposite side stationary. If this does not correct the problem, then call the Solution Center.
Top or bottom outside corners curl out during extreme cold.	Door edge assembly screws (around perimeter of door) are too tight or were tightened during installation.	Loosen the top four (4) or bottom four (4) screws on the latch-side edge of door 1/2 turn. Flex the affected corner back and forth several times. DO NOT RETIGHTEN SCREWS.

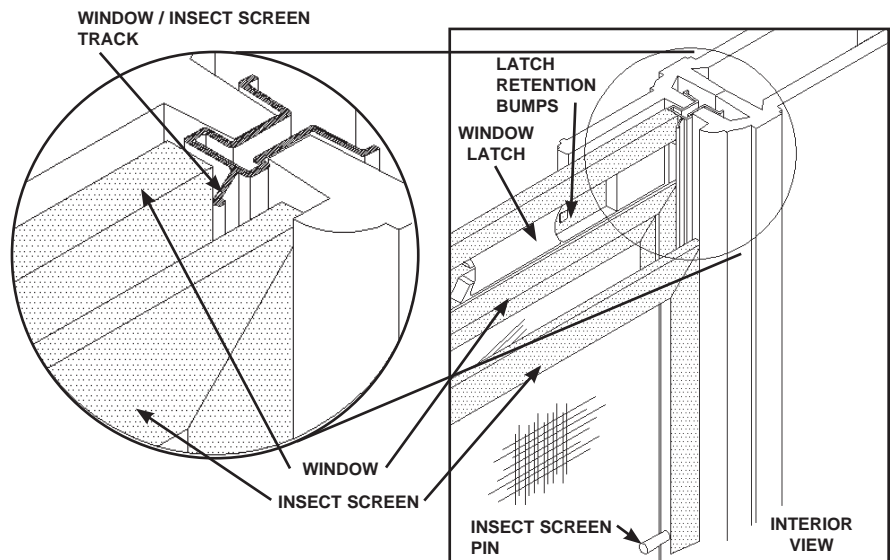
INSECT SCREEN AND WINDOW REMOVAL (FOR REPLACEMENT OR CLEANING)

A. Care must be taken not to tear the vinyl

insect screen/window track when removing the insect screen and window. Raise the insect screen so that its top is in the middle of the window opening. Retract both top pins and pull one corner out at a time. Now raise the insect screen so the bottom clears the bottom of the window opening.

B. Raise the window so that its top is in the middle of the window opening. Retract both top latches* and pull one (1) corner of the window out of the track at a time. Now raise the window so that its bottom clears the bottom of the window opening. Retract both bottom latches* and remove the window from the track, one corner at a time.

* **NOTE:** In some doors or during cold weather, you may encounter some difficulty in retracting the window latches back far enough to clear the window track. If this is the case, you will have to force the window latches over the latch retention bumps on the window frame (see diagram). Be sure to move the latches back to the correct position after placing the window back in the door.



LIMITED WARRANTIES

PRODUCT LIMITED WARRANTY

DOOR FRAME: EMCO Enterprises, Inc. (EMCO) warrants the door frame, hinges, and painted finish on EMCO® storm door products to be free from defects in manufacturing, materials, paint adhesion, or workmanship, under normal use, for ten (10) years or as long as the original consumer purchaser owns the home in which the door was initially installed, whichever is shorter.

COMPONENTS: EMCO warrants the non-glass and non-insect screen fabric components of EMCO® storm doors (including brass and nickel hardware finish and the mechanical functions of locksets, closers, windows and insect screens) to be free from defects in manufacturing, materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of original retail purchase or for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the door was initially installed, whichever is shorter. Kick panel retention within the frame is not covered under this warranty.

In the event a door frame, hinges, insulated glass or a component fails as a result of a defect in manufacturing, materials or workmanship within the limited warranty period specified above, and upon written proof of purchase, EMCO, at its option, will: (1) provide a factory-authorized repair or (2) provide a replacement door frame, hinge, and/or components without charge – installation is not included. Such replacement or repair is warranted for the remainder of the original limited warranty period. Please locate the door serial number and written proof of purchase and contact EMCO Consumer Support at 1-800-933-3626.

“OOPS-PROOF” INSTALLATION LIMITED WARRANTY

EMCO Enterprises, Inc. (EMCO) warrants that any part lost or mis-cut during the original installation of your EMCO storm door will be repaired or replaced at no additional charge within ninety (90) days of the date of original purchase. This limited warranty will not apply if the part has been misused, abused or altered. Cutting parts not specified by the installation guide or mis-drilled parts are not included in this warranty.

In the event a part is lost or mis-cut within the limited warranty period, EMCO, at its option, will: (1) provide the appropriate replacement part – installation is not included; or (2) provide a factory-authorized repair to the part at no cost to you. Please locate the door serial number and written proof of purchase and contact EMCO Consumer Support at 1-800-933-3626.

GENERAL LIMITED WARRANTY INFORMATION

The limited warranties set forth in this document are the only express warranties (whether written or oral) applicable to EMCO® storm doors, and no one is authorized to modify or expand these limited warranties. All warranty claims must be made during the applicable warranty periods.

ALL IMPLIED WARRANTIES INCLUDING MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED TO THE APPLICABLE STATUTE OF LIMITATION, BUT IN NO CASE WILL THEY EXTEND BEYOND THE TERM OF THE LIMITED WARRANTIES SET FORTH ABOVE. EMCO EXCLUDES AND WILL NOT PAY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER ARISING OUT OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, AND ITS LIABILITY WILL IN ALL INSTANCES BE LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE DEFECTIVE PRODUCT.

Some states do not allow the exclusion of incidental and consequential damages, or limitation of the duration of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that may vary from state to state and in Canada.

What is NOT covered by this limited warranty: Damage caused by 1) improper installation, maintenance, or use; 2) chemicals or airborne pollutants, such as salt or acid rain; 3) acts of God, including wind damage; 4) Products not manufactured by EMCO

EMCO Enterprises, Inc. is a wholly owned subsidiary of Andersen Corporation. EMCO manufactures Andersen® and EMCO® storm doors. EMCO supports the limited warranties covering Andersen® Storm and Screen Doors. “Andersen”, “EMCO” and all other marks where denoted are trademarks of Andersen Corporation. ©2011 Andersen Corporation. All rights reserved. Reprinted and effective as of May, 2011.

Guía de instalación

EMCO®

para las puertas de la Serie Store-In-Door™



Con cruz



Tradicional

IMPORTANTE

LEA LA GUÍA COMPLETA ANTES DE COMENZAR LA INSTALACIÓN. Si instala un kit de doble puerta o ventana contra intemperie lateral con su puerta, lea estas instrucciones primero. Manipule la puerta y los componentes con cuidado para evitar daños y/o rayaduras. Si su puerta tiene cinta protectora, no la retire hasta que se le indique.

TENGA EN CUENTA: El montaje, la instalación y el mantenimiento correctos son esenciales si desea obtener todos los beneficios de su producto Andersen®. Por lo tanto, lea y siga esta Guía de instalación estrictamente. Si no cuenta con las capacidades necesarias para los requerimientos de este procedimiento, comuníquese con un contratista experimentado.

Cada montaje e instalación es diferente (carga debida al viento, soporte estructural, etc.). Andersen recomienda especialmente que consulte con un proveedor de Andersen o con un arquitecto o ingeniero civil con experiencia, antes de montar e instalar cualquier producto. Andersen no tiene responsabilidad alguna respecto del montaje e instalación posfabricación de los productos Andersen.

Para asegurar la protección de la garantía limitada, registre su puerta ahora en www.registermydoor.com. Este producto está cubierto por la garantía limitada de puertas contra intemperie y puertas con malla de Andersen.*

NO devuelva este producto a la tienda. Puede dirigir cualquier consulta al Centro de Resolución de problemas al 1-800-933-3626.

IMPORTANTE

Información sobre el número de serie de su puerta:

INSTALADOR: No retire el número de serie de la puerta. Entregue esta guía de instalación completa al propietario.

PROPIETARIO: Conserve esta guía de instalación para consultarla en el futuro.

ESCRIBA EL NÚMERO DE SERIE DE LA PUERTA EN ESTE ESPACIO:

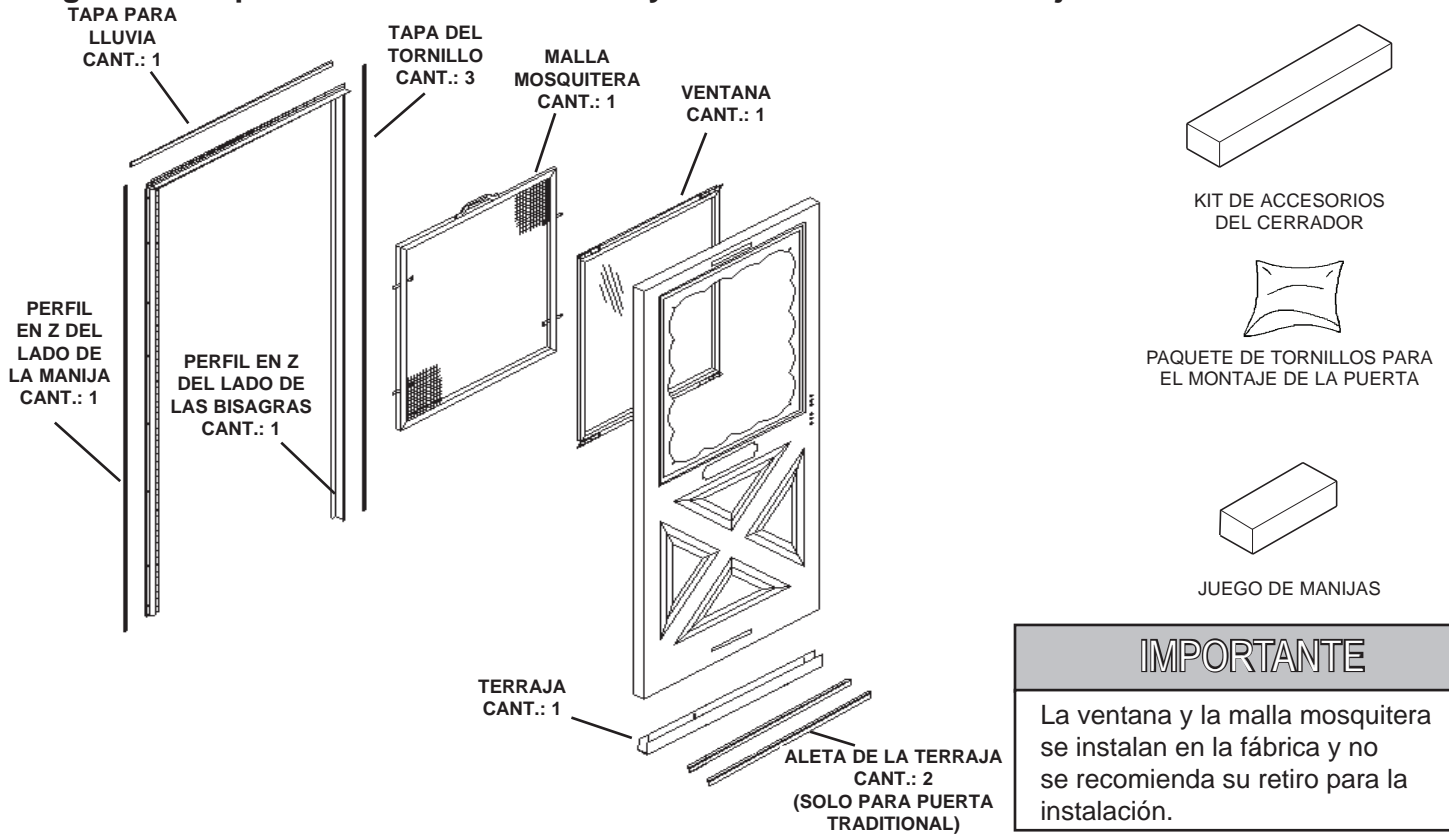
La etiqueta con el número de serie se encuentra del lado de las bisagras de la puerta.

Consulte este número para el servicio de garantía.

* EMCO Enterprises, Inc. es una sucursal totalmente perteneciente a Andersen Corporation. EMCO fabrica puertas Andersen® y EMCO®. EMCO respalda las garantías limitadas que cubren las puertas contra intemperie y puertas con malla Andersen®. "Andersen", "EMCO" y todas las demás marcas denotadas son marcas comerciales de Andersen Corporation. ©2011 Andersen Corporation. Todos los derechos reservados.

LISTA DE PIEZAS

Asegúrese de que todos los elementos hayan sido retirados de la caja antes de desecharla.



IMPORTANTE

La ventana y la malla mosquitera se instalan en la fábrica y no se recomienda su retiro para la instalación.

IDENTIFICACIÓN DEL SUJETADOR

⚠ ADVERTENCIA

Los sujetadores de metal y otros accesorios pueden corroerse si se los expone a madera tratada con conservantes y materiales ignífugos. Obtenga y use sujetadores y accesorios de acero inoxidable del tamaño adecuado, como se indica en la guía de instalación, para sujetar la unidad a cualquier abertura rugosa realizada en madera tratada a presión y con materiales ignífugos. No usar los materiales adecuados para la instalación puede causar una falla y provocar lesiones, causar daños a la propiedad o en el producto.

PARA INSTALAR EL CERRADOR — Use en el Paso 11



#10 X 2"
TORNILLO PHILLIPS PINTADO CON
CABEZA DE GIRO
CANT.: 8



#12 X 5/8"
TORNILLO PHILLIPS PINTADO
CON CABEZA DE GIRO
CANT.: 4



PASADOR DE CONEXIÓN
REGULAR
CANT.: 2



PASADOR DE CONEXIÓN
RANURADO LARGO
CANT.: 2

PARA INSTALAR LA MANIJA - Use en el Paso 9



#8 X 1-1/2"
TORNILLO PHILLIPS CON
CABEZA DE GIRO
CANT.: 2



#8 X 2"
TORNILLO PHILLIPS CON
CABEZA DE GIRO
CANT.: 2



#4 X 5/16"
TORNILLO CON CABEZA
HEXAGONAL
CANT.: 1



#6 X 1 1/4"
TORNILLO PHILLIPS CON
CABEZA DE GIRO PINTADA
CANT.: 4



#6 X 1-1/4"
TORNILLO PHILLIPS CON
CABEZA DE GIRO
CANT.: 2

PARA MONTAR LA PUERTA — Úselos en los Pasos 3, 5, 6, 7, 8 y 10



#8 X 1"
TORNILLO PHILLIPS CON
CABEZA DE GIRO
CANT.: 25



#8 X 1/2"
TORNILLO PHILLIPS CON
CABEZA DE GIRO
CANT.: 2



GANCHO DE LA BISAGRA
CANT.: 1

HERRAMIENTAS RECOMENDADAS

⚠ ADVERTENCIA

El uso inadecuado de herramientas manuales o eléctricas puede provocar lesiones y/o daños en el producto. Siga las instrucciones del fabricante del equipo para una operación segura. Siempre use antiparras de seguridad.

- Antiparras de seguridad
- Punzón para centrar
- Cincel
- Taladro
- Sierra de arco
- Martillo
- Nivel
- Lápiz
- Destornillador de paleta plana
- Destornillador Phillips
- Pinzas
- Tijeras o cuchilla de uso general
- Escuadra
- Cinta
- Cinta métrica
- Brocas para taladro de 1/8", 5/32"

⚠ ADVERTENCIA

Las ventanas y puertas suelen ser pesadas. Levántelas utilizando las técnicas adecuadas y busque un número razonable de personas con suficiente fuerza para levantarlas, trasladarlas e instalarlas a fin de evitar lesiones y/o daños al producto.

⚠ ADVERTENCIA

La malla mosquitera tiene por objeto un control razonable del ingreso de insectos y no la retención de objetos o personas en el interior.
El material de la malla mosquitera no detendrá a una persona que se caiga contra la puerta.

1. MEDIR LA ENTRADA:

- A.** Verifique los requisitos de espacio mínimo en el marco de la puerta existente y en el borde exterior.
Dimensión **A** - 1" necesaria para una instalación correcta

Dimensión **B** - 1" necesaria para una instalación correcta

Dimensión **C** - 2-1/2" necesaria para el espacio libre de la manija

- B.** Mida la abertura del marco de la puerta. Mida la altura desde la parte superior (H), debajo de la moldura hasta el umbral. Mida el ancho de la parte interna de la moldura en la parte superior, (w1), el centro (w2) y la parte inferior (w3) de la abertura de la puerta. Si las dimensiones varían, use la dimensión más pequeña para especificar el tamaño de su puerta.

- C.** Si la abertura no corresponde a ninguno de estos límites, será necesario refabricar la jamba de la puerta. Puede consultar a un carpintero profesional para hacerlo.

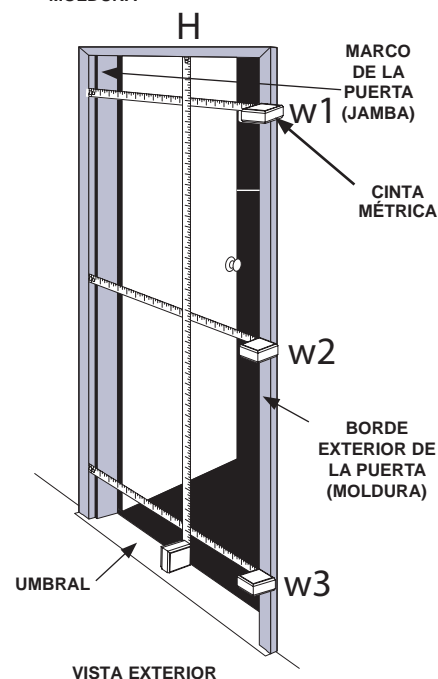
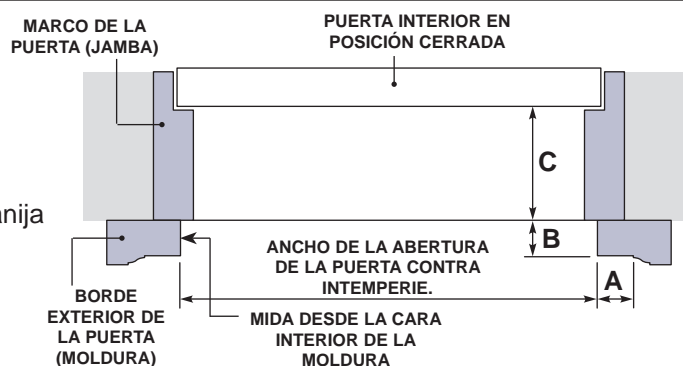
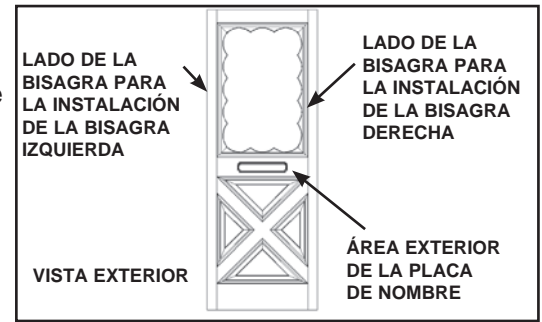


GRÁFICO DE MEDIDAS DE PUERTA CONTRA INTEMPERIE A ABERTURA DE LA PUERTA			Los kits de extensores de perfiles en Z se encuentran disponibles para estos anchos de aberturas de puerta en su distribuidor de puertas contra intemperie y puertas con malla.
TAMAÑO NOMINAL DE LA PUERTA	CALZA EN LOS TAMAÑOS DE ABERTURA DE LA PUERTA:		
		ANCHO	ALTURA
PUERTA DE 30" X 80"	30" A 30 3/8"	80" A 80 7/8"	30 3/8" A 31 3/8"
PUERTA DE 32" X 80"	32" A 32 3/8"		32 3/8" A 33 3/8"
PUERTA DE 36" X 80"	36" A 36 3/8"		36 3/8" A 37 3/8"

2. DETERMINAR SI LA BISAGRA SE INSTALA A LA IZQUIERDA O DERECHA:

- A.** La puerta contra intemperie fue diseñada para su instalación con las bisagras a la izquierda o a la derecha. Ubique el marco de la puerta en la abertura de la puerta. El lado de las bisagras es el lado donde se encuentra el punto de pivote de la puerta. Asegúrese de que el soporte de la placa de nombre esté mirando hacia el exterior de la puerta. Mirando desde el exterior de la vivienda:
- Una puerta con bisagra a la derecha tendrá la manija a la izquierda.
 - Una puerta con bisagra a la izquierda tendrá la manija a la derecha.
- B.** Mientras el marco de la puerta está en la abertura de la puerta, sostenga la manija interior (de la caja de partes del juego de manijas) en su lugar para asegurarse de que no interferirá con la manija de su puerta de entrada. Si las manijas interfieren, coloque las bisagras del lado opuesto.
- C.** Puede marcar el lado de la bisagra de la puerta con un trozo de cinta para referencia.
- D.** Todas las ilustraciones que se exhiben corresponden a la instalación de una puerta con bisagra a la derecha.

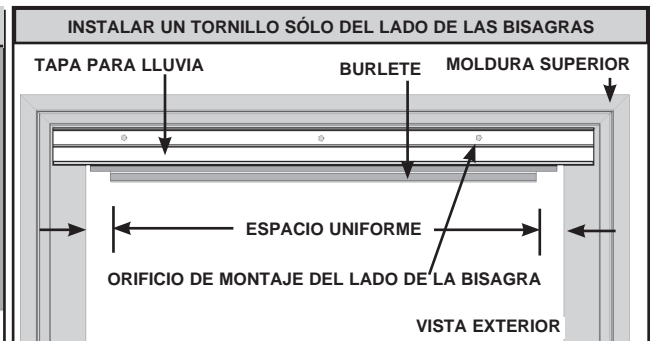
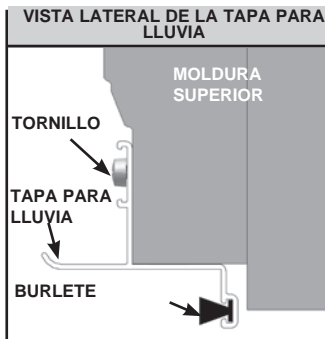


IMPORTANTE

Asegúrese de que el soporte de la placa de nombre esté mirando hacia el exterior.

3. INSTALAR TAPA PARA LLUVIA:

- A.** Coloque la tapa para lluvia en la parte superior de la puerta contra la jamba principal y la moldura y centrada entre las jambas de la puerta.
- B.** Sostenga la tapa para lluvia en su lugar, perforo un orificio piloto de 1/8" a través del orificio de montaje de la tapa para lluvia en la moldura del lado en que colocará las bisagras de la puerta.
- C.** Asegure la tapa de lluvia con un tornillo # 8x1". No instale los tornillos restantes.



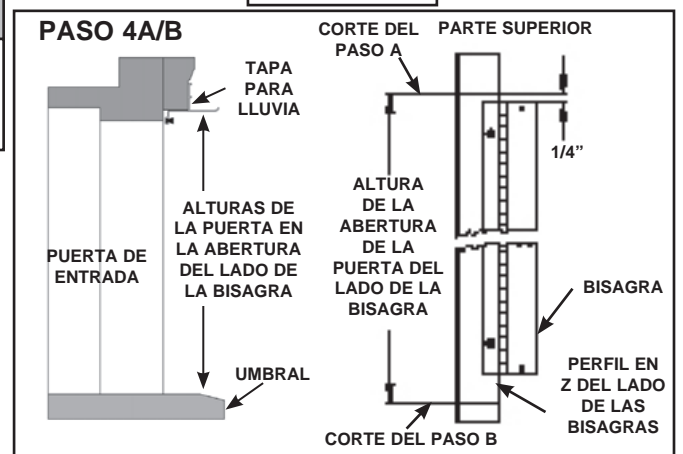
4. CORTAR EL PERFIL EN Z DEL LADO DE LAS BISAGRAS A LA LONGITUD ADECUADA:

- A.** Para determinar qué extremo del perfil en Z del lado de las bisagras es el superior, sosténgalo hacia la abertura de la puerta del lado que desea colocar la bisagra. El paso del tornillo estará del lado izquierdo para instalar las bisagras a la izquierda y a la derecha para la instalación de las bisagras a la derecha. Marque una línea de corte en el perfil en Z del lado de las bisagras 1/4" sobre la parte superior de la bisagra. Corte el perfil en Z del lado de las bisagras por esa línea con una sierra de arco.



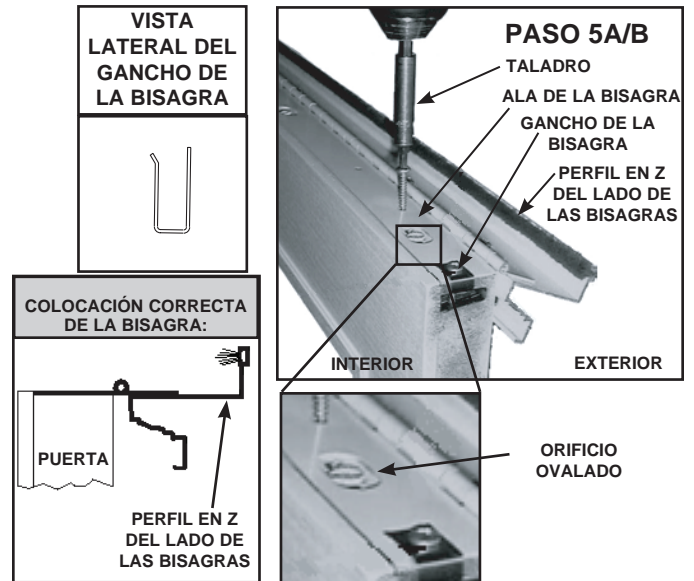
Marque con cinta la parte superior del perfil en Z del lado de las bisagras para facilitar su identificación posteriormente en la instalación.

- B.** Mida la altura de la abertura de su puerta del lado de las bisagras desde abajo de la tapa para lluvia hasta la parte superior del umbral de la puerta. Utilizando esta medida, mida hacia abajo desde la parte superior del perfil en Z del lado de las bisagras, marque una línea de corte y corte a la longitud adecuada. Si la parte inferior de la abertura de la puerta (umbral) de su entrada tiene una pendiente en ángulo, puede cortar el perfil en Z del lado de las bisagras con un pequeño ángulo para que coincida.



5. COLOCAR EL PERFIL EN Z DEL LADO DE LA BISAGRA EN LA PUERTA:

- A.** Ubique la puerta a lo largo sobre el borde, con el lado de la manija hacia abajo y el lado de las bisagras hacia arriba. Coloque el perfil en Z del lado de las bisagras en el borde del lado de las bisagras de la puerta como se indica en la ilustración. Asegúrese de que la parte superior de la bisagra esté en la parte superior de la puerta. Alinee los orificios ovalados en el ala de la bisagra con los tornillos al borde de la puerta. Coloque el ala de la bisagra nivelado con el borde superior de la puerta e instale la presilla de la bisagra para mantener la bisagra en su lugar.
- B.** Perfore un orificio piloto de 1/8" y asegure el gancho a la bisagra y a la puerta con un (1) tornillo #8 x 1". Apriete firmemente el borde de la bisagra para impedir que las mitades de la puerta se separen cuando se perforan los orificios para los tornillos. Perfore orificios piloto de 1/8" de 1" de profundidad a través de cada uno de los diez (10) orificios pre-perforados en la bisagra. Los orificios piloto deben perforarse a través de dos (2) paredes de acero. Asegure la bisagra a la puerta con diez (10) tornillos #8 x 1".



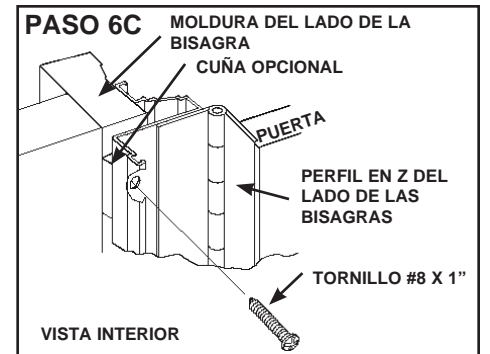
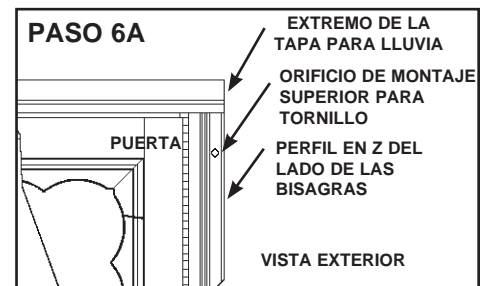
6. COLOCAR LA PUERTA EN LA ABERTURA:

- A.** Coloque la puerta en la abertura de manera que el perfil en Z del lado de las bisagras quede nivelado con el extremo de la tapa para lluvia y esté ajustado contra la parte inferior de esta tapa. Pre-perfore un orificio piloto de 1/8" a través del orificio de montaje superior del perfil en Z del lado de las bisagras en la moldura e instale un (1) tornillo #8 x 1".

IMPORTANTE

Si el ancho de la abertura de su puerta está al máximo o dentro de 1/4", recomendamos que utilice cuñas en el espacio entre la moldura del lado de las bisagras y el perfil en Z del lado de las bisagras. Corte tres (3) cuñas para calzar en el espacio. Retire la puerta y coloque las cuñas en los orificios de montaje en la pata interior del perfil en Z del lado de las bisagras y clave las cuñas en la jamba del lado de las bisagras (consulte la ilustración C). Coloque la puerta en la abertura y asegúrela con el (1) tornillo #8 x 1" instalado previamente.

- B.** Con un nivel, asegúrese de que el perfil en Z del lado de la bisagra esté nivelado hacia arriba y hacia abajo. Perfore orificios piloto de 1/8" e instale los tornillos restantes de #8 x 1". La puerta debe abrirse y cerrarse libremente antes de seguir avanzado.
- C.** Abra la puerta y perfore orificios piloto de 1/8" a través de los orificios de montaje en el interior del perfil en Z del lado de las bisagras en la jamba de la puerta. Instale tres (3) tornillos #8 x 1".

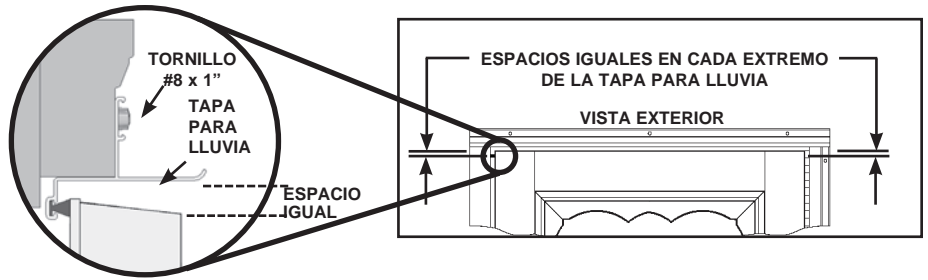


PRECAUCIÓN

Ajustar en exceso puede deformar el perfil en Z del lado de las bisagras. Si el perfil en Z del lado de las bisagras está deformado por un ajuste excesivo, los tornillos pueden aflojarse hasta que el perfil en Z del lado de las bisagras quede derecho.

7. ASEGURAR LA TAPA PARA LLUVIA:

- A. Ajuste la tapa para lluvia de modo que haya un espacio igual a lo largo de la parte superior de la puerta.
- B. Perfore dos (2) orificios piloto de 1/8" a través de los orificios de montaje restantes e introduzca dos (2) tornillos #8 x 1".



8. CORTAR E INSTALAR EL PERFIL EN Z DEL LADO DE LA MANIJA:

PRECAUCIÓN

Utilice las Pautas de espacios de temperatura para permitir un espaciado adecuado entre los bordes de la puerta y el perfil en Z del lado de la cerradura para la contracción y expansión. Si no se logran los espacios adecuados, la puerta puede no trabarse o cerrarse apropiadamente, lo que puede causar daños al producto.

- A. Para determinar qué extremo del perfil en Z del lado de la manija es el superior, sostenga el perfil en Z del lado de la manija hacia arriba hasta la abertura de la puerta opuesta al perfil en Z del lado de las bisagras. El burlete mirará hacia la abertura de la puerta. Marque la parte superior con un trozo de cinta para referencia futura.

Pautas de espacios de temperatura

Temperatura exterior en el momento de la instalación	Espacio permitido "X"
Inferior a 30° F	1/2"
31° F a 49° F	7/16"
50° F a 69° F	3/8"
70° F y superior	5/16"

IMPORTANTE

Marque la parte superior del perfil en Z del lado de la manija con cinta para facilitar su identificación posteriormente en la instalación. Corte a la longitud adecuada en la parte inferior.

- B. El perfil en Z del lado de la manija se deberá cortar a la altura de la abertura de la puerta del lado de la manija. Para hacerlo, mida la altura de la abertura de la puerta del lado de la manija desde la parte de abajo de la tapa para lluvia hasta la parte superior del umbral de la puerta.

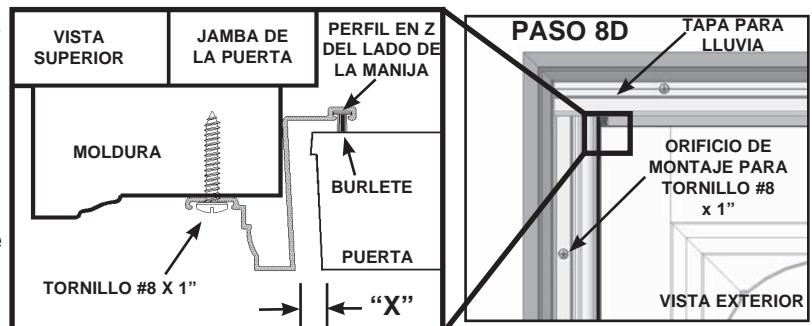
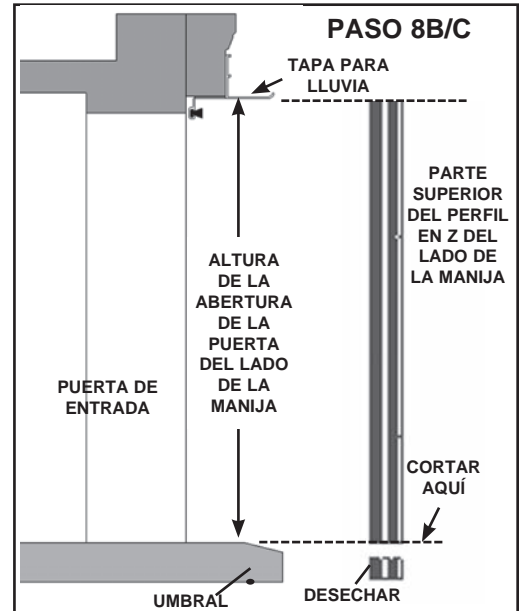
Altura de la abertura de la puerta del lado de la manija _____

- C. Con esta medida, mida hacia abajo desde la parte superior del perfil en Z del lado de la manija y marque una línea de corte. **Nota:** Si su umbral de entrada tiene una pendiente en ángulo, puede cortar el perfil en Z con un ligero ángulo para que coincida.

- D. Coloque el perfil en Z del lado de la manija en la abertura de la puerta de manera que la parte superior quede presionada contra la parte inferior de la tapa para lluvia. Utilizando el gráfico de espacios de temperatura, mantenga este espacio (puede ser necesario usar una cuña) entre el perfil en Z del lado de las bisagras y el borde lateral de la puerta.

- E. Perfore un orificio piloto de 1/8" a través del orificio de montaje superior y en la moldura.

- F. Asegure la parte superior del perfil en Z del lado de la manija con un (1) tornillo #8 x 1". Vuelva a verificar para asegurarse de que haya mantenido el espacio correcto y perfore orificios piloto de 1/8" a través de los orificios de montaje restantes. Instale los seis (6) tornillos restantes #8 x 1" para asegurar el perfil en Z del lado de la manija en la abertura.



9. INSTALAR EL JUEGO DE MANIJAS:

- A. Siga las instrucciones incluidas en la caja del juego de manijas embalada con su puerta para instalar el conjunto de manija y cerradura.

IMPORTANTE

Los duplicados de las llaves (Llave ciega Curtis IN-8) pueden ser realizados por la tienda de refacciones para el hogar o cerrajeros más cercanos.

10. ARMAR E INSTALAR LA TERRAJA:

IMPORTANTE

Si corresponde, retire la cinta protectora transparente de la terraja.

IMPORTANTE

La terraja es intencionalmente más angosta que la puerta.

- A. Si su terraja es de latón, deslice las aletas de la terraja en los pasos para aletas nivelados con el extremo de la terraja. Utilizando pinzas, doble las patas de paso internas para asegurar las aletas y recorte el exceso.

NOTA: Las terrajas con colores combinados no requieren montaje.

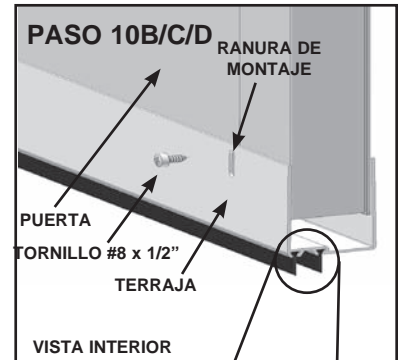
- B. Deslice la terraja de la puerta sobre la base de la puerta con las ranuras de montaje hacia el interior de la puerta. Alinee el extremo de la terraja con el lado de la cerradura de la puerta. Posicione la terraja de modo que ambas aletas de la misma toquen el umbral de la puerta completamente.

PRECAUCIÓN

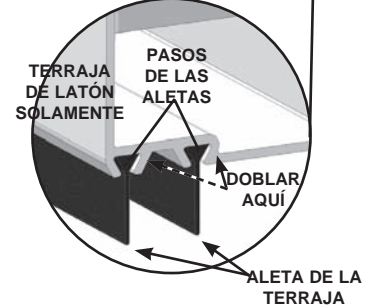
No perforo completamente a través de la puerta. Esto creará un orificio innecesario en su puerta y puede provocar la filtración de agua y aire.

- C. Marque y perforo orificios piloto de 1/8" a través de las ranuras de montaje de la terraja.

- D. Asegure la terraja usando los tornillos #8 x 1/2" provistos.



PASO 10A



11. INSTALAR LOS CERRADORES DE LA PUERTA:

IMPORTANTE

Asegúrese de que la puerta abra y cierre libremente antes de colocar el cerrador en la parte inferior de la puerta.

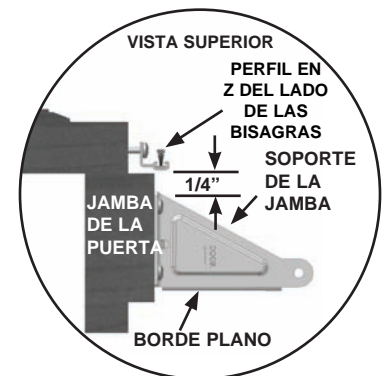
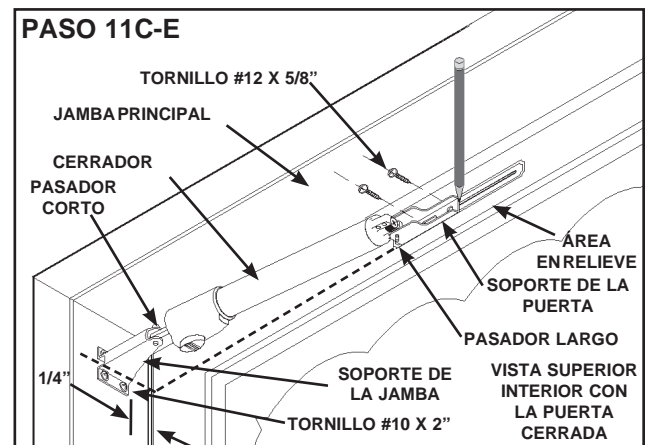
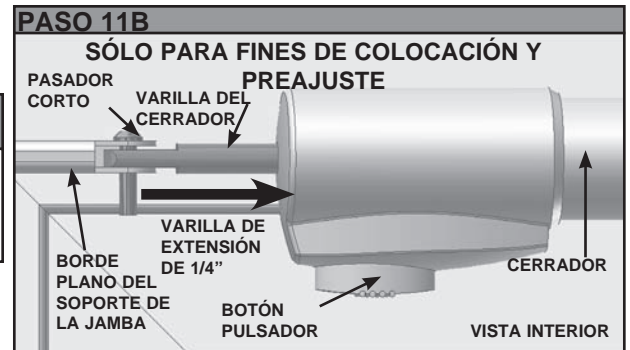
- A. El cerrador de botón pulsador se instalará temporalmente en la parte superior de la puerta sólo con fines de colocación/preajuste.

PRECAUCIÓN

Extender la varilla del cerrador es necesario para el funcionamiento correcto de la puerta. Si no se extiende la varilla del cerrador, la puerta no cerrará ni trabará correctamente.

- B. Sujete la varilla del cerrador de botón pulsador en el soporte de la jamba con el pasador corto. Con el cerrador sujetado, presione el botón pulsador y luego extienda la varilla del cerrador aproximadamente 1/4"-3/8". La varilla del cerrador debe trabar en la primera posición. Si no lo hace, repita el proceso antes mencionado. Una vez preajustado el cerrador, retire el pasador corto y separe el cerrador del soporte de la jamba.
- C. Cierre la puerta y mida hacia abajo desde la jamba principal al centro del área en relieve en la parte superior de la puerta. Utilizando esta medida, mida hacia abajo el costado de la jamba de la puerta del lado de las bisagras y marque una línea. Centre el soporte de la jamba en esta línea desplazándolo hacia atrás 1/4" desde el conjunto de perfil en Z del lado de las bisagras. Tenga en cuenta que el borde plano del soporte de la jamba debe mirar hacia usted. Perfore cuatro (4) orificios piloto de 5/32" y asegure el soporte de la jamba a la jamba de la puerta con cuatro (4) tornillos #10 x 2".

- D. Vuelva a sujetar el cerrador en el soporte de la jamba con el pasador corto. Coloque el soporte de la puerta hacia el orificio exterior del cerrador con el pasador largo. CIERRE LA PUERTA. Ubique el conjunto del cerrador de modo que el soporte de la puerta toque el marco de la puerta y nivele.
- E. Centre los orificios del soporte de la puerta en el área en relieve en la parte superior de la puerta. Perfore dos (2) orificios piloto de 5/32" en estos lugares. Asegure el conjunto a la puerta con dos (2) tornillos #12 x 5/8".



PRECAUCIÓN

No perfore completamente a través de la puerta. Esto creará un orificio innecesario en su puerta y puede provocar la filtración de agua y aire.

- F. Con la puerta cerrada, retire el cerrador de botón pulsador quitando los pasadores cortos y largos de los soportes. Reemplace por el cerrador estándar sujetando la varilla del cerrador en el soporte de la jamba con el pasador corto y sujete el orificio exterior del cerrador al soporte de la puerta con el pasador largo. El cerrador estándar ahora tiene el ajuste adecuado para que la puerta funcione correctamente.

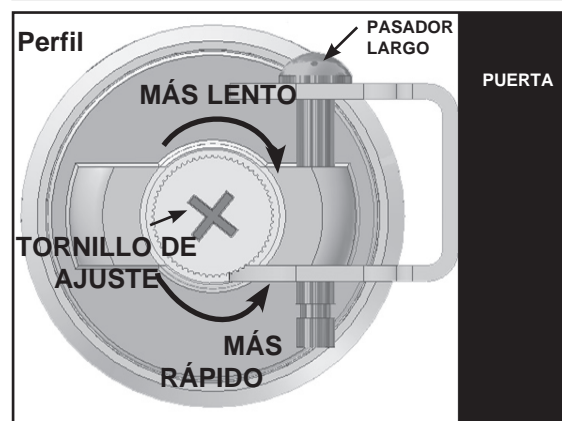
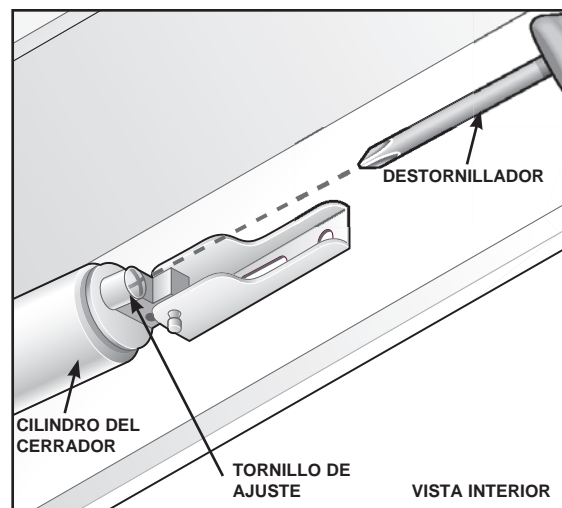
IMPORTANTE

Retire el cerrador de botón pulsador instalado en la parte superior de la puerta y vuelva a colocar el cerrador estándar.

- G. Repita los pasos 11C-F antes mencionados para instalar el cerrador de botón pulsador en la parte inferior de la puerta, excepto medir desde el umbral de la puerta hasta el centro de la parte inferior del área en relieve para obtener la altura del soporte de la jamba.

12. AJUSTAR EL CERRADOR:

- A.** Desenganche el cerrador inferior retirando el pasador que lo sujeta al soporte de puerta. Gire el cerrador inferior de la puerta hacia atrás para que no provoque obstrucciones.
- B.** Abra la puerta hasta el ángulo al que ésta llegue y deje que se cierre, observando la velocidad de cierre.
- C.** Utilizando un destornillador Phillips, gire el tornillo de ajuste en el cerrador superior a intervalos de 1/4 de giro hasta lograr la velocidad de cierre deseada y hasta que la puerta cierre correctamente.
1. Para una velocidad de cierre **más rápida**, gire el tornillo de ajuste hacia la izquierda (en sentido antihorario).
 2. Para una velocidad de cierre **más lenta**, gire el tornillo de ajuste hacia la derecha (en sentido horario),
 3. Pruebe la puerta (ábrala y luego ciérrala) después de cada ajuste del tornillo y luego ajuste el tornillo un poco más (si es necesario) hasta lograr la velocidad deseada.
- D.** Vuelva a colocar el cerrador inferior en el soporte de la puerta con el pasador retirado anteriormente.
- E.** Desenganche el cerrador superior retirando el pasador que lo sujeta al soporte de puerta. Gire el cerrador superior de la puerta hacia atrás para que no provoque obstrucciones.
- F.** Repita los pasos B y C para ajustar el cerrador inferior.
- G.** Vuelva a colocar el cerrador superior en el soporte de la puerta con el pasador retirado anteriormente.
- H.** Ambos cerradores deberían ahora funcionar en armonía a la velocidad de cierre deseada. Cualquier otro ajuste debe realizarse por igual en los tornillos de ajuste de ambos cerradores para mantener un cierre adecuado.



13. TRABAR Y LIBERAR EL CERRADOR DE BOTÓN PULSADOR:

A. Para mantener la puerta abierta

1. Abra la puerta a la posición deseada y sosténgala allí.
2. Con el dedo o el pie, presione el botón en el cerrador.
3. Suelte la puerta. Se mantendrá en su posición.

B. Para liberar el cerrador de botón pulsador y cerrar la puerta.

1. Abra la puerta unas pulgadas más de su posición normal que de su posición ajustada (mantener abierta). Esto liberará el botón pulsador del cerrador.
2. Suelte la puerta y deje que se cierre libremente.



IMPORTANTE

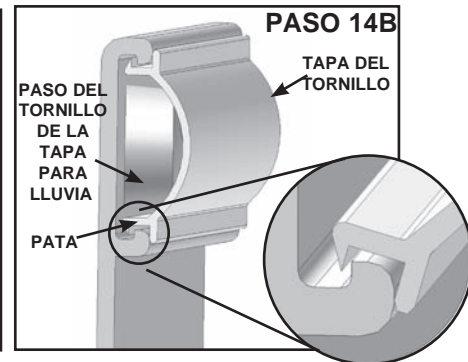
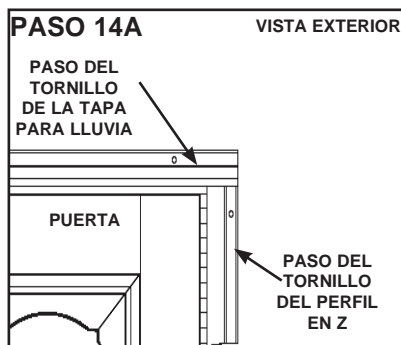
Liberar el cerrador no implica presionar nuevamente el botón ni tirar de él hacia arriba. Esto no funcionará e incluso puede dañar el botón/cerrador si se ejerce demasiada fuerza. Abra la puerta ligeramente para liberarla.

14. INSTALAR LAS TAPAS DE LOS TORNILLOS:

A. Ubique el paso del tornillo del lado de las bisagras, el paso del tornillo del lado de la manija y el paso del tornillo de la tapa para lluvia.

B. Trabe la pata delantera de la tapa del tornillo en la muesca del paso del tornillo. Use los dedos índices para ejercer presión sobre la otra pata para ajustarla en el paso. Asegúrese de que las tapas de los tornillos encajen en el paso del tornillo en toda la longitud de la tapa para lluvia y ambos perfiles en Z.

C. Recorte el exceso que puede quedar con un cuchillo o tijera afilada.



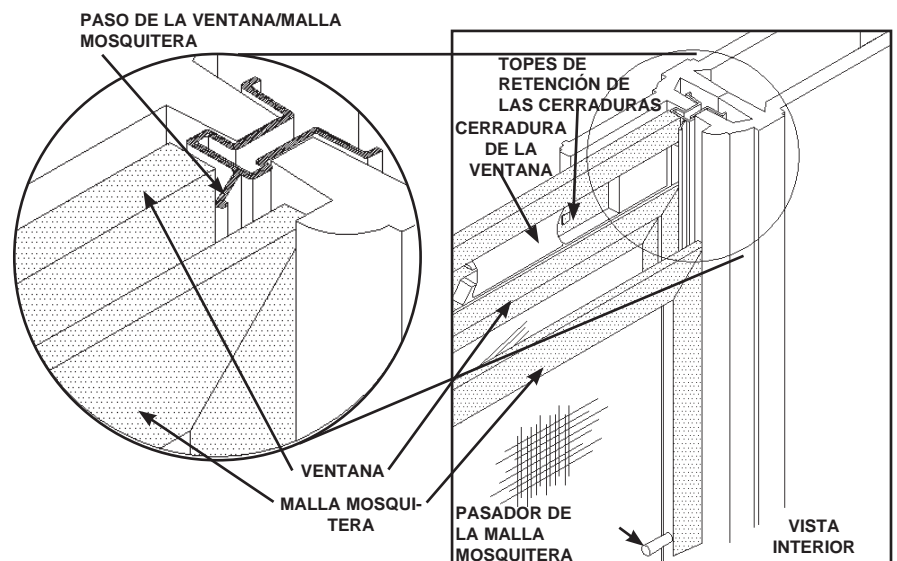
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SITUACIÓN	COMENTARIOS	SOLUCIÓN
La puerta se traba en climas cálidos.	Muy poco espacio entre el perfil en Z del lado de la manija y la puerta.	Retire el perfil en Z del lado de la manija y reinstálelo siguiendo el PASO 8.
La puerta no se apoya en forma horizontal al abrirse tras la instalación.	Es necesario doblar la puerta o es posible que la jamba de la puerta no sea cuadrada o no esté recta.	Sostenga el borde de la puerta cerca de la manija y doble la parte superior o inferior de la puerta hasta la posición cerrada mientras sostiene el lado opuesto para evitar el movimiento. Si esto no corrige el problema, entonces llame al Centro de soluciones.
Los ángulos exteriores superiores e inferiores se enrollan durante el frío extremo.	Los tornillos de montaje del borde de la puerta (alrededor del perímetro de la puerta) están demasiado ajustados o se ajustaron durante la instalación.	Afloje 1/2 vuelta los cuatro (4) tornillos superiores o los cuatro (4) inferiores del lado de la cerradura de la puerta. Doble el ángulo afectado de un lado al otro varias veces. NO REAJUSTE LOS TORNILLOS.

RETIRO DE LA MALLA MOSQUITERA Y LA VENTANA (PARA REEMPLAZO O LIMPIEZA)

A. Se debe tener cuidado de no romper la malla mosquitera de vinilo/guías de la ventana al retirar la malla mosquitera y la ventana. Suba la malla mosquitera de modo que su parte superior esté en el medio de la abertura de la ventana. Retraiga ambos pasadores superiores y tire de un ángulo por vez. Ahora, suba la malla mosquitera de modo que su parte inferior pase por la parte inferior de la abertura de la ventana.

B. Suba la ventana de modo que su parte superior esté en el medio de la abertura de la ventana. Retraiga ambas cerraduras superiores* y retire un (1) ángulo de la ventana de la guía por vez. Ahora, suba la ventana de modo que su parte inferior pase por la parte inferior de la abertura de la ventana. Retraiga ambas cerraduras inferiores* y retire la ventana del paso, de un ángulo por vez.



* **NOTA: En algunas puertas o durante los climas fríos, puede encontrar cierta dificultad al retraer las cerraduras de la ventana lo suficiente como para sacarla del paso. Si este es el caso, tendrá que forzar las cerraduras de la ventana sobre los topes de retención de las cerraduras en el marco de la ventana (consulte el diagrama). Asegúrese de volver a colocar las cerraduras en la posición correcta tras volver a colocar la ventana en la puerta.**

GARANTÍAS LIMITADAS

GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

MARCO DE LA PUERTA: EMCO Enterprises, Inc. (EMCO) garantiza que, bajo un uso normal, el marco de la puerta, las bisagras y el acabado de pintura de los productos de contrapuertas EMCO® no presentarán defectos de fabricación, materiales, adhesión de la pintura o mano de obra durante diez (10) años o todo el tiempo en que el comprador consumidor original se mantenga como propietario de la vivienda donde se instaló inicialmente la puerta, lo que ocurra primero.

COMPONENTES: EMCO garantiza que a excepción de los componentes de vidrio y de malla contra insectos, el resto de los componentes de las contrapuertas EMCO®, (incluso el acabado de los herrajes de latón y níquel, y las funciones mecánicas de las cerraduras, cierres, ventanas y mallas contra insectos) están libres de defectos de fabricación, materiales y de mano de obra por un período de un (1) año desde la fecha de la compra minorista original o durante el tiempo en que el comprador consumidor original se mantenga como propietario de la casa donde se instaló inicialmente la puerta, lo que ocurra primero. La retención del panel de protección dentro del marco no está cubierta por esta garantía.

En el caso de que un marco de puerta, las bisagras, el vidrio aislante o un componente fallen como resultado de un defecto de fabricación, de los materiales o de la mano de obra dentro del período de la garantía limitada especificado anteriormente y con prueba de compra por escrito, a discreción, procederá a: (1) proporcionar una reparación autorizada por fábrica o (2) proporcionar un marco de puerta, bisagra y/o un componente de reemplazo sin cargo (no se incluye instalación). Dicho reemplazo o reparación están garantizados por el resto del período de la garantía limitada original. Busque el número de serie de la puerta y el comprador deberá presentar una prueba escrita de la puerta y contacte con Servicio al Cliente de EMCO al 1-800-933-3626.

GARANTÍA LIMITADA DE INSTALACIÓN "OOPS-PROOF" [SIN QUEJAS]

EMCO Enterprises, Inc. (EMCO) garantiza que cualquier pieza perdida o cortada inadecuadamente durante la instalación original de la contrapuerta EMCO será reparada o reemplazada sin costo adicional dentro de los noventa (90) días a partir de la fecha de compra original. Esta garantía limitada no se aplicará si el daño a la pieza se debe a un uso indebido, maltrato o modificación. Las piezas de corte no especificadas por la guía de instalación o las piezas con fallas de perforación no están incluidas en esta garantía.

En el caso de una pieza faltante o cortada inadecuadamente dentro del período de garantía limitada, EMCO, a discreción, procederá a: (1) proporcionar la pieza de repuesto apropiada (no se incluye la instalación); o (2) efectuar una reparación autorizada por la fábrica de la pieza sin costo alguno para usted. Busque el número de serie de la puerta y el comprador deberá presentar una prueba escrita de la puerta y contacte con Servicio al Cliente de EMCO al 1-800-933-3626.

INFORMACIÓN GENERAL DE LA GARANTÍA LIMITADA

Las garantías limitadas descritas en el presente son las únicas garantías expresas (escritas u orales) aplicables a las contrapuertas EMCO® y nadie está autorizado a modificar ni a extender estas garantías limitadas. Todas las reclamaciones de garantía deben gestionarse durante los períodos de garantía pertinentes.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDA LA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS A LA PRESCRIPCIÓN CORRESPONDIENTE, AUNQUE EN NINGÚN CASO SE EXTENDERÁN MÁS ALLÁ DEL TÉRMINO DE LAS GARANTÍAS LIMITADAS ESTABLECIDAS ANTERIORMENTE. EMCO EXCLUYE Y NO PAGARÁ DAÑOS DIRECTOS O INDIRECTOS, YA SEA QUE ÉSTOS SURJAN DE OBLIGACIONES CONTRACTUALES, EXTRA CONTRACTUALES O DE OTRA ÍNDOLE Y SU RESPONSABILIDAD ESTARÁ LIMITADA EN TODO CASO A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DEL PRODUCTO DEFECTUOSO.

Algunos estados no permiten la exclusión de daños directos o indirectos, ni la limitación de la duración de una garantía implícita; por lo tanto las exclusiones o limitaciones anteriormente mencionadas pueden no ser pertinentes en su caso.

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, además de otros que pueden variar en Canadá y en el estado donde se encuentre.

Lo siguiente NO está cubierto por esta garantía limitada: Daño causado por 1) instalación, mantenimiento o uso inadecuado; 2) químicos o contaminantes suspendidos en el aire, tales como la sal o la lluvia ácida; 3) causas de fuerza mayor, incluidos los daños por vientos; 4) Productos no fabricados por EMCO

EMCO Enterprises, Inc. es una filial en propiedad absoluta de Andersen Corporation. EMCO fabrica contrapuertas Andersen® y EMCO®. EMCO respalda las garantías limitadas que cubren las Contrapuertas y Puertas con Malla Andersen®. "Andersen", "EMCO" y todas las demás marcas indicadas son marcas de Andersen Corporation. ©2011 Andersen Corporation. Todos los derechos reservados.

Reimpreso y en vigor desde mayo de 2011.

Guide d'installation

EMCO®

pour les portes de série Store-In-Door™



Croix de Saint-André



Traditionnel

IMPORTANT

LISEZ LE GUIDE AU COMPLET AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION. Si vous installez un ensemble de porte à double battant ou une contre-fenêtre à vitrages latéraux avec votre porte, commencez par lire les directives qui s'y appliquent. Manipulez votre porte et vos composants avec soin afin d'éviter de les endommager ou de les égratigner. Si du ruban protecteur est apposé sur la porte, ne l'ôtez pas avant que les directives ne l'indiquent.

REMARQUE : Pour retirer tous les avantages des produits Andersen®, il est essentiel de bien suivre les directives de montage, d'installation et d'entretien. Nous vous prions donc de lire ce Guide d'installation au complet et de le suivre à la lettre. Si vous ne détenez pas les compétences nécessaires pour respecter à la lettre la marche à suivre décrite, faites appel à un entrepreneur compétent.

Chaque assemblage et installation sont uniques (en raison de la charge causée par le vent, du support de structure, etc.). Andersen vous recommande fortement de consulter un fournisseur de produits Andersen ou un entrepreneur, un architecte ou un ingénieur de structure expérimenté avant d'assembler et d'installer n'importe quel produit. Andersen n'assume aucune responsabilité quant à l'assemblage et à l'installation de ses produits après leur fabrication.

Afin d'assurer la protection de la garantie limitée, nous vous prions d'enregistrer votre nouvelle porte sur le site : www.registermydoor.com. Ce produit est couvert par la garantie limitée sur les contre-portes à moustiquaire Andersen.*

NE RETOURNEZ PAS ce produit au magasin! Vous pouvez poser toutes vos questions au Centre de solutions au 1 800 933-3626.

* EMCO Enterprises, Inc. est une filiale en propriété exclusive de Andersen Corporation. EMCO fabrique les portes Andersen® et EMCO®. EMCO accepte les garanties limitées couvrant les contre-portes à moustiquaire Andersen®. « Andersen », « EMCO » et toutes les autres marques indiquées sont des marques de commerce d'Andersen Corporation. © Andersen Corporation, 2011. Tous droits réservés.

IMPORTANT

Renseignements sur le numéro de série de votre porte :

À L'INTENTION DE L'INSTALLATEUR : Ne retirez pas le numéro de série de la porte. Remettez ce guide d'installation au complet au propriétaire.

À L'INTENTION DU PROPRIÉTAIRE : Conservez ce guide d'installation à des fins de référence ultérieure.

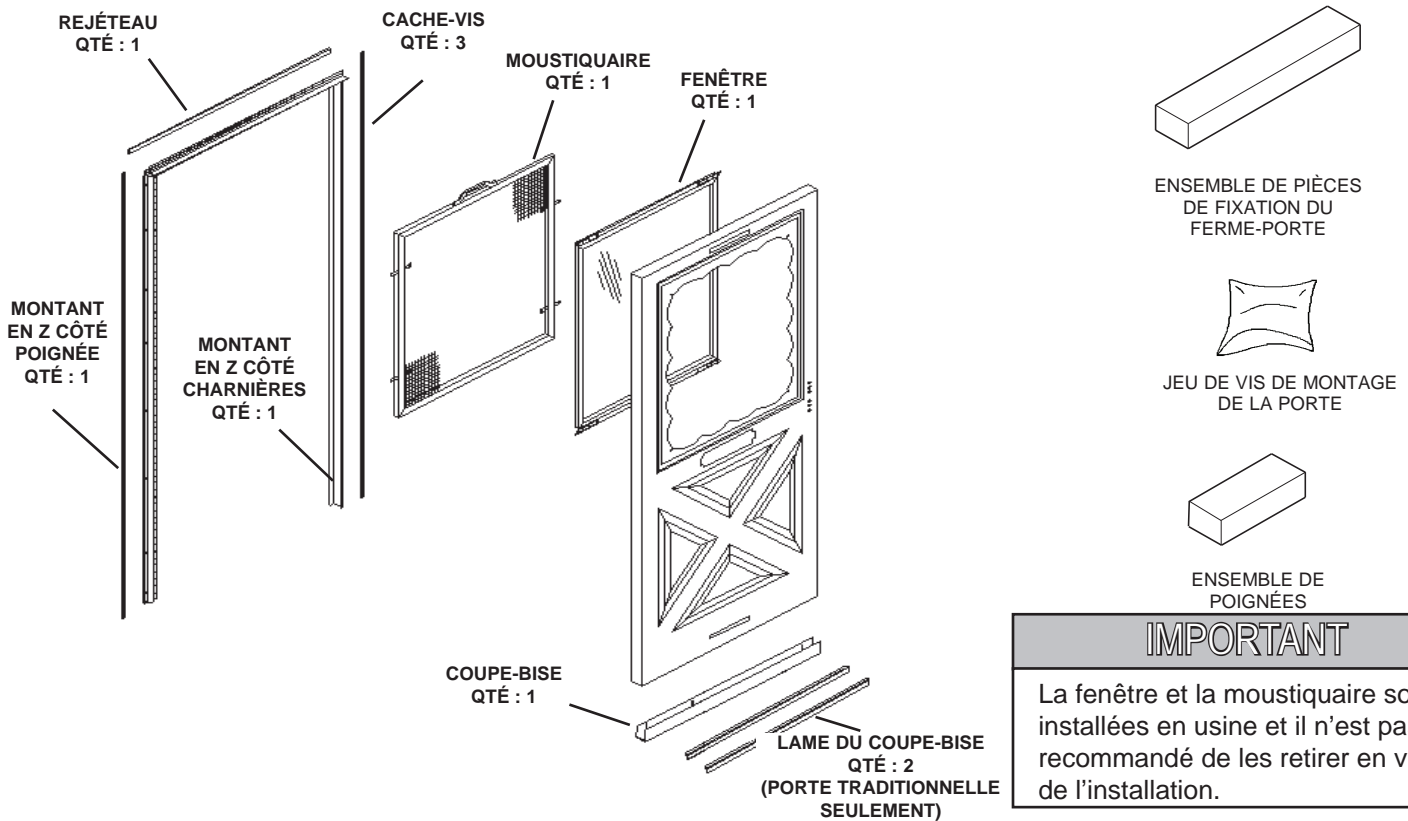
INSCRIVEZ LE NUMÉRO DE SÉRIE DE LA PORTE DANS CET ESPACE :

L'étiquette du numéro de série est apposée du côté charnières de la porte. Mentionnez ce numéro pour obtenir des services en vertu de la garantie.

EMCO Enterprises, Inc.
PO Box 853
Des Moines, IA 50306-0853
Dernière révision : 05-2011 - 11033
Numéro de pièce 620330

LISTE DES PIÈCES

Assurez-vous que tous les articles ont été retirés de l'emballage avant de le jeter.



IDENTIFICATION DES PIÈCES DE FIXATION



AVERTISSEMENT

Les attaches métalliques et les autres pièces de fixation peuvent se corroder lorsqu'elles sont exposées à du bois traité et du bois ignifuge. Il faut se procurer et utiliser des attaches et des pièces de fixation en acier inoxydable de dimensions appropriées conformément aux indications du guide d'installation pour fixer la porte dans un cadre de porte en bois traité sous pression et en bois ignifuge. Si les matériaux appropriés ne sont pas utilisés lors de l'installation, il pourrait s'ensuivre des blessures, des dommages matériels et des dommages aux produits.

POUR INSTALLER LE FERME-PORTE — À utiliser à l'étape 11



VIS À TÊTE CYLINDRIQUE BOMBÉE
PEINTE PHILLIPS
N° 10 x 2 po
QTÉ : 8



VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
BOMBÉE PEINTE PHILLIPS
N° 12 x 5/8 po
QTÉ : 4



GOUJON NORMAL
QTÉ : 2



GOUJON À GORGE LONG
QTÉ : 2

POUR INSTALLER L'ENSEMBLE DE POIGNÉES — À utiliser à l'étape 9



VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
BOMBÉE PHILLIPS
N° 8 x 1 1/2 po
QTÉ : 2



VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
BOMBÉE PHILLIPS
N° 8 x 2 po
QTÉ : 2



VIS HEXAGONALE À
TÊTE RONDE
N° 4 X 5/16 po
QTÉ : 1



VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
BOMBÉE PEINTE PHILLIPS
N° 6 x 1 1/4 po
QTÉ : 4



VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
BOMBÉE
N° 6 x 1 1/4 po
QTÉ : 2

POUR LE MONTAGE DE LA PORTE — À utiliser aux étapes 3, 5, 6, 7, 8 et 10



VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
BOMBÉE PHILLIPS
N° 8 x 1
QTÉ : 25



VIS À TÊTE CYLINDRIQUE
BOMBÉE
N° 8 x 1/2 po
QTÉ : 2



PINCE DE CHARNIÈRE
QTÉ : 1

OUTILS RECOMMANDÉS

⚠ AVERTISSEMENT

Toute utilisation malavisée d'outils manuels ou électriques risque d'entraîner des blessures et des dommages aux produits. Pour votre sécurité, suivez les directives du fabricant du matériel. Portez toujours des lunettes de sécurité.

- Lunettes de sécurité
- Pointeau
- Burin
- Perceuse
- Scie à métaux
- Marteau
- Niveau
- Crayon
- Tournevis à lame plate
- Tournevis à lame Phillips
- Pincettes
- Ciseaux ou couteau polyvalent
- Équerre
- Ruban adhésif
- Ruban à mesurer
- Forets de 1/8 po et 5/32 po

⚠ AVERTISSEMENT

Les portes et fenêtres peuvent être lourdes. Pour éviter toute blessure ou tout dommage aux produits, utilisez des techniques de levage sécuritaires et faites appel à un nombre raisonnable de personnes suffisamment fortes pour soulever, transporter et installer les portes et fenêtres.

⚠ AVERTISSEMENT

La moustiquaire est conçue pour raisonnablement prévenir la pénétration des insectes et non pour retenir des objets ou des personnes à l'intérieur. Elle n'empêche une personne de passer au travers de la porte.

1. MESURE DE L'ENTRÉE :

- A.** Vérifiez les exigences minimales en matière d'espace sur le cadre de porte et la garniture extérieure existants.

Dimension **A** – 1 po est requis pour une installation adéquate

Dimension **B** – 1 po est requis pour une installation adéquate

Dimension **C** – 2 1/2 po sont requis pour laisser de l'espace pour la poignée

- B.** Mesurez l'ouverture existante du cadre de porte. Mesurez la hauteur à partir du haut (H), du dessous de la moulure de façade au seuil. Mesurez la largeur à partir de l'intérieur de la moulure de façade, au haut (L1), au centre (L2) et au bas (L3) de l'ouverture de porte. Si les mesures de largeur varient, utilisez la plus petite mesure pour préciser la taille de votre porte.

- C.** Si l'ouverture ne correspond pas à ces limites, il faut retoucher le montant de la porte. Pour ce faire, il est peut-être préférable de s'adresser à un charpentier.

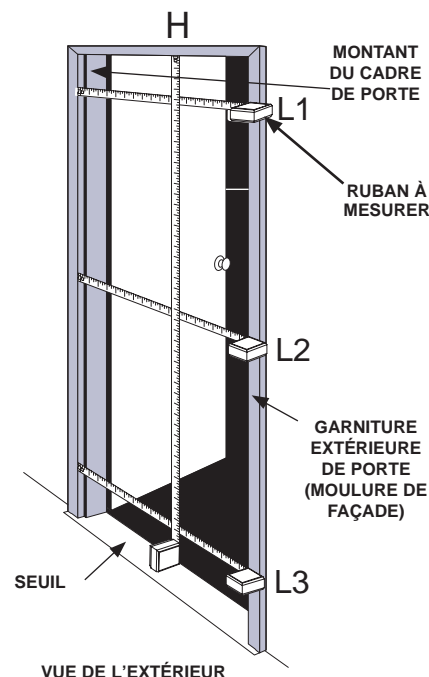
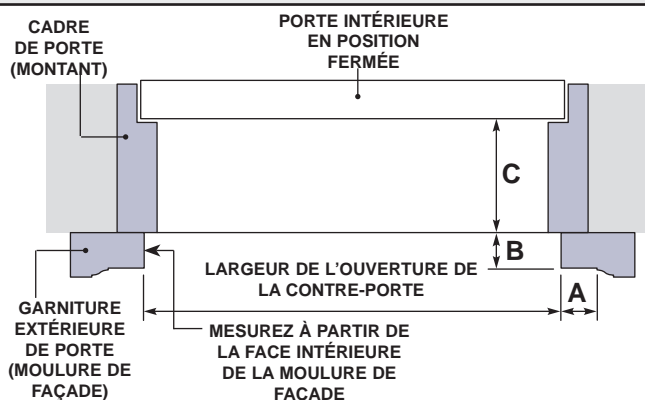


TABLEAU DES DIMENSIONS : CONTRE-PORTE ET OUVERTURE DE PORTE

Si les dimensions de l'ouverture de porte ne correspondent pas à ces plages, il faut faire d'autres retouches pour que la porte ferme bien.

DIMENSIONS NOMINALES DE LA PORTE	CONVIENT AUX DIMENSIONS D'OUVERTURE DE PORTE :		Des nécessaires de rallonge pour montant en Z sont disponibles auprès de votre détaillant de contre-portes à moustiquaire pour les largeurs d'ouverture de porte ci-dessous.
	LARGEUR	HAUTEUR	
PORTE DE 30 x 80 po	30 À 30 3/8 po	80 À 80 7/8 po	30 3/8 À 31 3/8 po
PORTE DE 32 x 80 po	32 À 32 3/8 po		32 3/8 À 33 3/8 po
PORTE DE 36 x 80 po	36 À 36 3/8 po		36 3/8 À 37 3/8 po

2. CHOIX DES CHARNIÈRES À GAUCHE OU À DROITE :

- A.** La contre-porte a été conçue pour être installée à gauche ou à droite. Posez le cadre de porte dans l'ouverture de la porte. Le côté des charnières est celui qui permet à la porte de pivoter. Assurez-vous que le support de la plaque de nom est orienté vers l'extérieur de la porte.

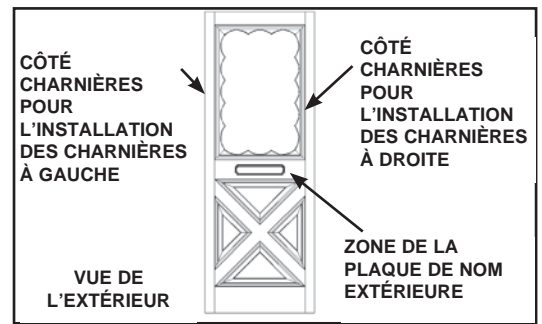
Lorsqu'on regarde de l'extérieur :

- Sur une porte avec les charnières du côté droit, la poignée se trouve à gauche.
- Sur une porte avec les charnières du côté gauche, la poignée se trouve à droite.

- B.** Le cadre de porte se trouvant dans l'ouverture de la porte, tenez la poignée intérieure (elle se trouve dans la boîte de l'ensemble de poignées) en place pour vous assurer qu'elle ne gêne pas la poignée de votre porte principale. Si c'est le cas, posez les charnières de l'autre côté.

- C.** Il peut être utile de marquer le côté charnières avec du ruban à titre de référence.

- D.** Toutes les illustrations représentent une installation avec les charnières à droite.



IMPORTANT

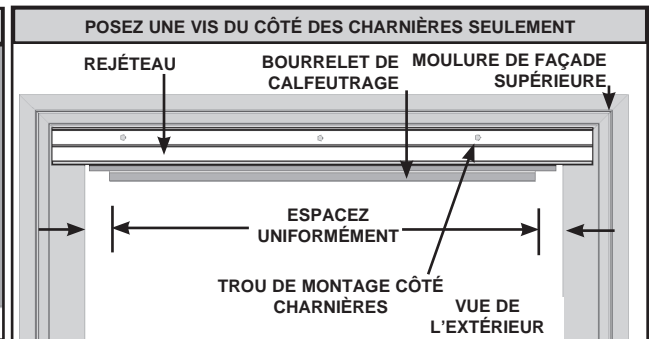
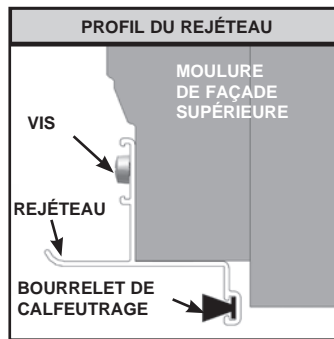
Assurez-vous que le support de la plaque de nom est orienté vers l'extérieur.

3. INSTALLATION DU REJÉTEAU :

- A.** Placez le rejéteau au sommet de la porte, contre le montant supérieur et la moulure de façade, puis centrez-le entre les montants de porte.

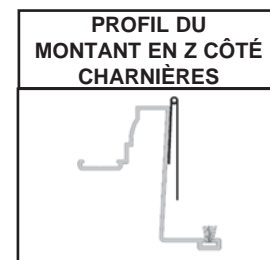
- B.** Maintenez le rejéteau en place, puis percez un avant-trou de 1/8 po dans la moulure de façade côté charnières de la porte en passant par le trou de montage du rejéteau.

- C.** Fixez le rejéteau à l'aide d'une vis n° 8 x 1 po. N'installez pas les autres vis.



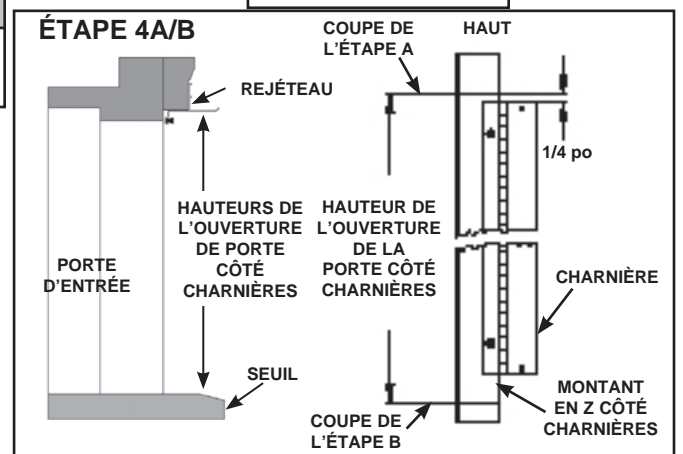
4. COUPE DU MONTANT EN Z CÔTÉ CHARNIÈRES :

- A.** Pour déterminer l'extrémité supérieure du montant en Z côté charnières, tenez le montant le long de l'ouverture de la porte à l'opposé du côté charnières. Le rail de vissage se trouve du côté gauche si vous posez les charnières à gauche et du côté droit si vous posez les charnières à droite. Tracez une ligne de coupe sur le montant en Z côté charnières à 1/4 po du haut de la charnière. Coupez le montant en Z côté charnières à cette ligne au moyen d'une scie à métaux.



Marquez l'extrémité supérieure du montant en Z côté charnières avec du ruban pour faciliter le repérage au cours de l'installation.

- B.** Mesurez la hauteur d'ouverture de la porte du côté charnières, du dessous du rejéteau au dessus du seuil de porte. Mesurez cette distance vers le bas à partir du haut du montant en Z côté charnières, puis tracez une ligne de coupe et coupez à cet endroit. Si l'angle du bas de l'ouverture de porte (le seuil) de votre entrée est incliné, vous pouvez couper le montant en Z côté charnières à un angle qui y correspond.

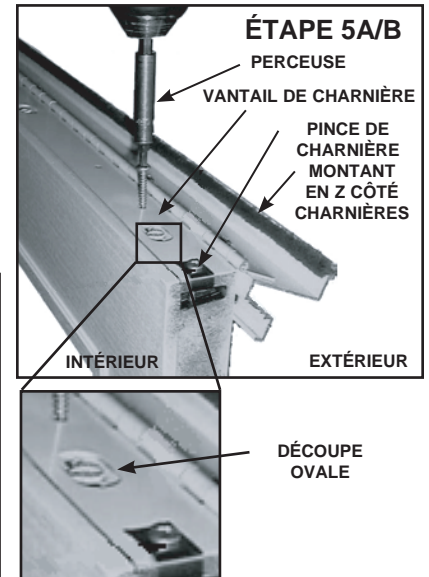
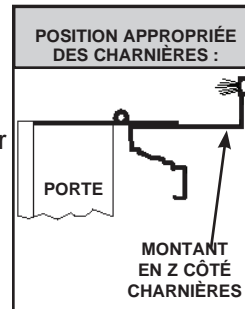


5. FIXATION DU MONTANT EN Z CÔTÉ CHARNIÈRES SUR LA PORTE :

A. Posez la porte sur le côté en orientant le côté poignée vers le bas et le côté charnières vers le haut. Placez le montant en Z côté charnières sur le bord côté charnières de la porte comme il est illustré. Assurez-vous que le haut de la charnière se trouve au haut de la porte. Alignez les découpes ovales du ventail de charnière avec les vis sur le bord de la porte. Placez le ventail de charnière de niveau avec le bord supérieur de la porte, puis installez la pince de charnière pour fixer la charnière en place.

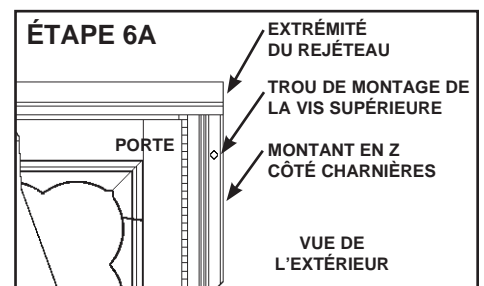


B. Percez un avant-trou de 1/8 po, puis fixez la pince sur la charnière et la porte à l'aide d'une (1) vis n° 8 x 1 po. Serrez fermement le bord des charnières de la porte pour empêcher les deux parties de la porte de se séparer durant le perçage des trous de vis. Percez des avant-trous de 1/8 po d'une profondeur de 1 po dans chacun des dix (10) trous préperçés sur la charnière. Les avant-trous doivent être percés au travers de deux (2) parois métalliques. Fixez la charnière à la porte à l'aide de dix (10) vis n° 8 x 1 po.



6. POSE DE LA PORTE DANS L'OUVERTURE :

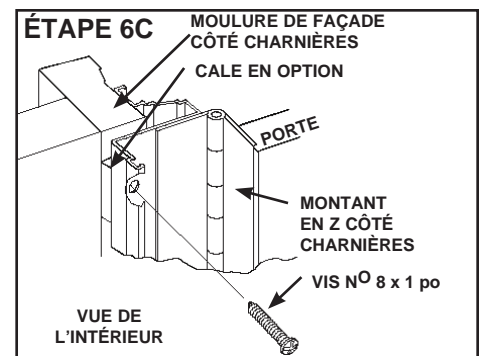
A. Placez la porte dans l'ouverture pour que le montant en Z côté charnières soit de niveau avec l'extrémité du rejéteau et repose fermement contre le dessous du rejéteau. Percez un avant-trou de 1/8 po dans la moulure de façade en passant par le trou de montage supérieur du montant en Z côté charnières et posez une (1) vis n° 8 x 1 po.



IMPORTANT

Si la largeur de l'ouverture de porte se trouve au maximum ou à moins de 1/4 po du maximum, nous vous recommandons d'installer des cales pour combler l'écart entre la moulure de façade côté charnières et le montant en Z côté charnières. Coupez trois (3) cales en fonction de l'écart. Retirez la porte et placez les cales au niveau des trous de montage sur la patte intérieure du montant en Z côté charnières, puis clouez les cales sur le montant de porte côté charnières (voir illustration C). Placez la porte dans l'ouverture, puis fixez-la à l'aide de la (1) vis n° 8 x 1 po antérieurement installée.

B. À l'aide d'un niveau, assurez-vous que le montant en Z est droit sur toute sa longueur. Percez des avant-trous de 1/8 po et installez les vis n° 8 x 1 po qui restent. La porte doit s'ouvrir et se fermer sans entrave avant de poursuivre.



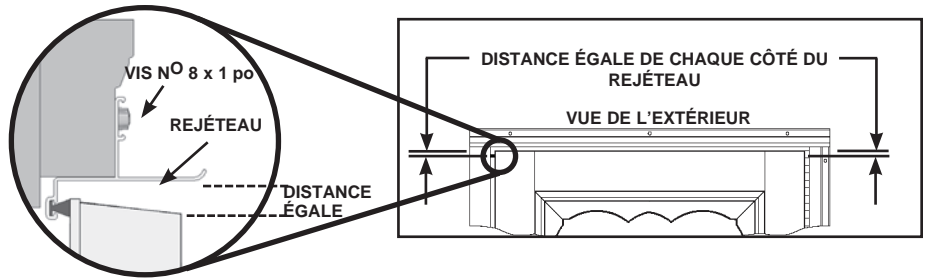
C. Ouvrez la porte et percez des avant-trous de 1/8 po dans le montant en passant par les trous de montage à l'intérieur du montant en Z. Posez trois (3) vis n° 8 x 1 po.

ATTENTION

Si vous serrez trop fort, vous risquez de déformer le montant en Z côté charnières. Si c'est le cas, vous pouvez desserrer les vis jusqu'à ce que le montant en Z côté charnières soit droit.

7. FIXATION DU REJÉTEAU :

- A. Ajustez le rejéteau pour maintenir une distance égale le long du haut de la porte.
- B. Percez deux (2) avant-trous de 1/8 po en passant par les trous de montage restants et posez deux (2) vis n° 8 x 1 po.



8. COUPE ET INSTALLATION DU MONTANT EN Z CÔTÉ POIGNÉE :

ATTENTION

Suivez les directives d'espacement en fonction de la température pour laisser la distance appropriée entre les bords de la porte et le montant en Z côté poignée en vue de la contraction et de l'expansion. Si la distance est incorrecte, la porte peut ne pas se verrouiller ou se fermer correctement et des dommages peuvent survenir.

- A. Pour déterminer l'extrémité supérieure du montant en Z côté poignée, tenez le montant le long de l'ouverture de la porte à l'opposé du montant en Z côté charnières. Le bourrelet de calfeutrage doit se trouver face à l'ouverture de la porte. Marquez cet endroit à l'aide de ruban adhésif.

Directives d'espacement en fonction de la température

Température extérieure au moment de l'installation	Espace « X » nécessaire
Sous 30 °F	1/2 po
31 °F à 49 °F	7/16 po
50 °F à 69 °F	3/8 po
70 °F et plus	5/16 po

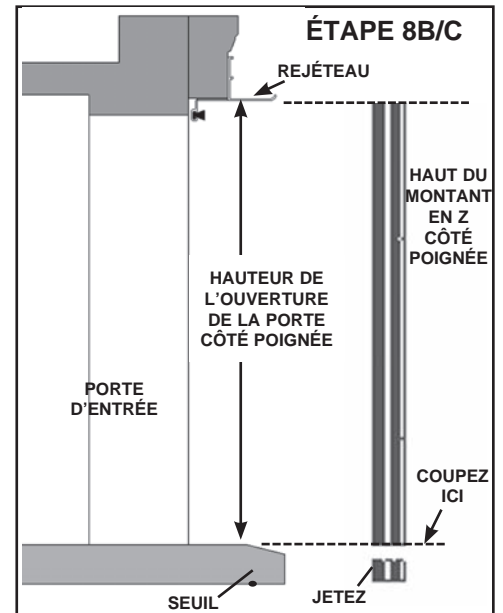
IMPORTANT

Marquez l'extrémité supérieure du montant en Z côté poignée à l'aide de ruban pour faciliter le repérage au cours de l'installation. Coupez le bas à la bonne longueur.

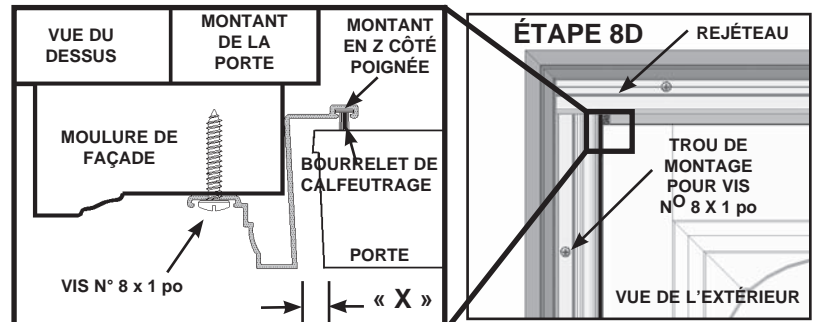
- B. Il faudra couper le montant en Z côté poignée en fonction de la hauteur de l'ouverture de la porte côté poignée. Pour ce faire, mesurez la hauteur de l'ouverture de la porte côté poignée à partir du bas du rejéteau jusqu'au dessus du seuil de porte.

Hauteur de l'ouverture de la porte côté poignée _____

- C. Mesurez cette distance vers le bas à partir du haut du montant en Z côté poignée, puis tracez une ligne de coupe à cet endroit. **Remarque :** Si le seuil d'entrée est incliné, vous pouvez couper le montant en Z à un angle qui y correspond.



- D. Placez le montant en Z côté poignée dans l'ouverture de porte en poussant l'extrémité supérieure contre le dessous du rejéteau. Consultez le tableau d'espacement en fonction de la température, puis maintenez cette distance (des cales peuvent être nécessaires) entre le montant en Z côté poignée et le bord latéral de la porte.



- E. Percez un avant-trou de 1/8 po dans la moulure de façade en passant par le trou de montage supérieur.

- F. Fixez le haut du montant en Z côté poignée à l'aide d'une (1) vis n° 8 x 1 po. Assurez-vous que la distance appropriée a bien été conservée, puis percez des avant-trous de 1/8 po en passant par les trous de montage restants. Posez les six (6) vis n° 8 x 1 po restantes afin de fixer le montant en Z côté poignée dans l'ouverture.

9. INSTALLATION DE L'ENSEMBLE DE POIGNÉES :

- A. Suivez les directives qui accompagnent l'ensemble de poignées de votre porte pour installer l'ensemble poignées et verrou.

IMPORTANT

Vous pouvez faire tailler des doubles de vos clés (clé brute Curtis IN-8) dans la plupart des magasins de rénovation résidentielle ou chez un serrurier.

10. ASSEMBLAGE ET INSTALLATION DU COUPE-BISE :

IMPORTANT

S'il y a lieu, ôtez le ruban protecteur transparent du coupe-bise.

IMPORTANT

Le coupe-bise est plus étroit que la porte; c'est voulu.

- A. Si votre coupe-bise est en laiton, glissez les lames de coupe-bise dans les rails de coupe-bise jusqu'au niveau de l'extrémité du coupe-bise. Au moyen de pinces, serrez les bords de rail intérieurs pour fixer les lames, puis coupez la partie excédentaire.

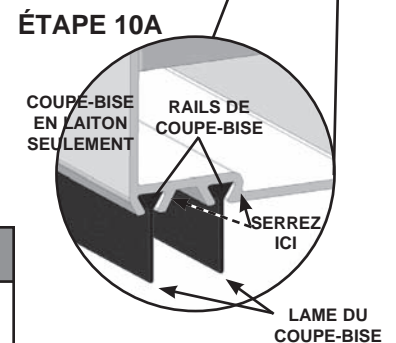
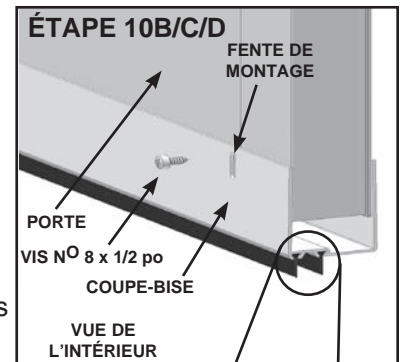
REMARQUE : Les coupe-bise de couleur assortie ne requièrent aucun assemblage.

- B. Glissez le coupe-bise sur le soubassement en orientant les fentes de montage vers l'intérieur de la porte. Alignez l'extrémité du coupe-bise avec le rebord côté poignée de la porte. Placez le coupe-bise pour que les deux lames de coupe-bise touchent complètement au seuil de porte.

ATTENTION

Ne transpercez pas entièrement la porte. Il en résulterait un trou superflu qui pourrait causer des infiltrations d'air et d'eau.

- C. Marquez et percez des avant-trous de 1/8po dans la porte en passant par les fentes de montage du coupe-bise.
- D. Fixez le coupe-bise à l'aide des vis n°8 x 1/2 po fournies.



11. INSTALLATION DES FERME-PORTE :

IMPORTANT

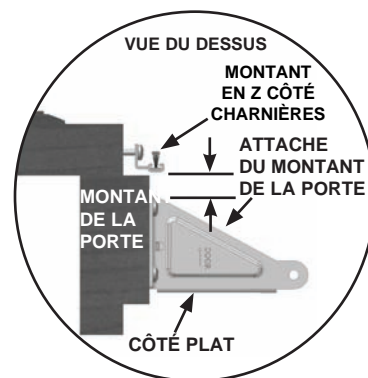
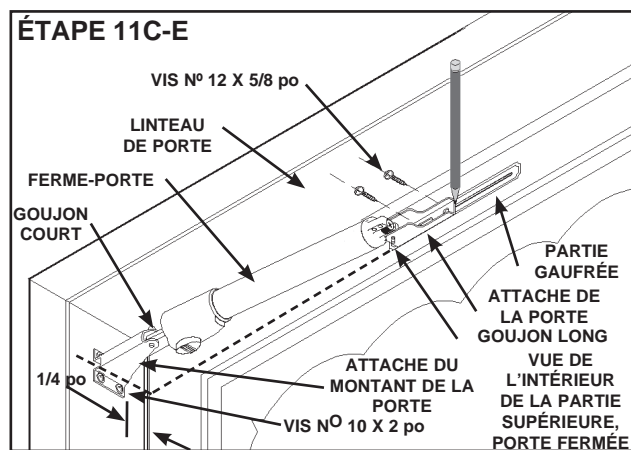
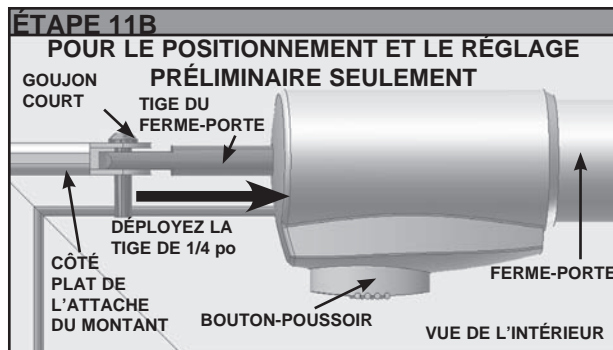
Assurez-vous que la porte s'ouvre et se ferme bien avant d'installer le ferme-porte dans le bas de la porte.

- A. Le ferme-porte à bouton-poussoir est temporairement installé au haut de la porte en vue du positionnement et du réglage préliminaire seulement.

ATTENTION

Pour que la porte fonctionne bien, il est essentiel de sortir la tige du ferme-porte. Si elle n'est pas sortie, la porte ne se ferme pas et ne se verrouille pas convenablement.

- B. Fixez la tige du ferme-porte à bouton-poussoir à l'attache du montant de la porte au moyen du goujon court. Une fois le ferme-porte fixé, appuyez sur le bouton-poussoir, puis sortez la tige d'environ 1/4 à 3/8 po. La tige du ferme-porte doit se verrouiller à la première position. Si ce n'est pas le cas, reprenez la procédure ci-dessus. Au terme du réglage préliminaire du ferme-porte, retirez le goujon court, puis séparez le ferme-porte de l'attache du montant de la porte.
- C. Fermez la porte et prenez une mesure vers le bas à partir du linteau de porte jusqu'au centre de la partie gaufrée au haut de la porte. Mesurez cette distance vers le bas sur le côté du montant de la porte côté charnières, puis tracez une ligne. Centrez l'attache du montant de porte sur cette ligne en laissant un espace de 1/4 po par rapport au montant en Z côté charnières. Notez bien que le côté plat de l'attache du montant de la porte doit être orienté vers vous. Percez quatre (4) avant-trous de 5/32 po et fixez l'attache au montant de la porte à l'aide de quatre (4) vis n° 10 x 2 po.
- D. Fixez à nouveau le ferme-porte à l'attache du montant de la porte au moyen du goujon court. Fixez l'attache de porte dans le trou extérieur du ferme-porte à l'aide du goujon long. FERMEZ LA PORTE. Placez le ferme-porte pour que l'attache de porte touche le cadre de porte et soit de niveau.
- E. Centrez les trous de l'attache de porte sur la partie gaufrée au haut de la porte. Percez deux (2) avant-trous de 5/32 po à ces endroits. Fixez l'ensemble à la porte à l'aide de deux (2) vis n° 12 x 5/8 po.



ATTENTION

Ne transpercez pas entièrement la porte. Il en résulterait un trou superflu qui pourrait causer des infiltrations d'air et d'eau.

- F. Fermez la porte pour enlever le ferme-porte à bouton-poussoir en retirant le goujon long et le goujon court de l'attache de la porte. Remplacez le ferme-porte à bouton-poussoir par un ferme-porte standard en fixant la tige du ferme-porte à l'attache du montant de la porte à l'aide d'un goujon court, puis fixez l'attache de porte dans le trou extérieur du ferme-porte à l'aide du goujon long. Le réglage préliminaire du ferme-porte standard permet dorénavant à la porte de fonctionner correctement.

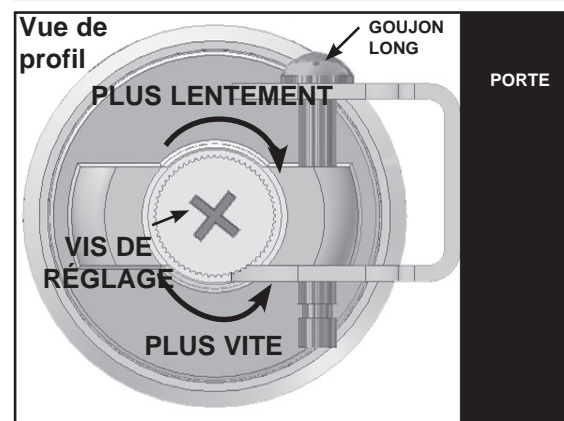
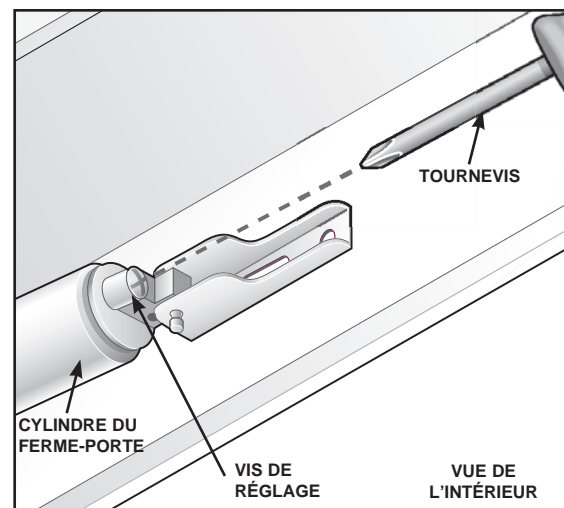
IMPORTANT

Retirez le ferme-porte à bouton-poussoir installé au haut de la porte pour le remplacer par un ferme-porte standard.

- G. Répétez les étapes 11C-F ci-dessus pour installer le ferme-porte à bouton-poussoir au pied de la porte, mais prenez la mesure entre le seuil de porte et le centre de la partie gaufrée inférieure pour obtenir la hauteur de l'attache du montant de la porte.

12. RÉGLAGE DU FERME-PORTE :

- A.** Décrochez le ferme-porte inférieur en retirant le goujon qui le fixe à l'attache de la porte. Repoussez le ferme-porte inférieur.
- B.** Ouvrez complètement la porte et laissez-la se fermer, tout en notant la vitesse de fermeture.
- C.** À l'aide d'un tournevis à lame Phillips, tournez la vis de réglage du ferme-porte supérieur de 1/4 de tour à la fois jusqu'à ce que la vitesse de fermeture voulue soit atteinte et que la porte s'enclenche entièrement.
1. Pour une fermeture plus **rapide**, tournez la vis de réglage vers la gauche (sens antihoraire).
 2. Pour une fermeture plus **lente**, tournez la vis de réglage vers la droite (sens horaire).
 3. Vérifiez la porte (ouvrez-la, puis laissez-la se fermer) après chaque réglage de la vis, puis tournez de nouveau la vis jusqu'à ce que vous ayez obtenu la vitesse voulue.
- D.** Fixez à nouveau le ferme-porte inférieur sur l'attache de la porte à l'aide du goujon retiré antérieurement.
- E.** Décrochez le ferme-porte supérieur en retirant le goujon qui le fixe à l'attache de la porte. Repoussez le ferme-porte supérieur.
- F.** Répétez les étapes B et C pour régler le ferme-porte inférieur.
- G.** Fixez à nouveau le ferme-porte supérieur sur l'attache de la porte à l'aide du goujon retiré antérieurement.
- H.** Les deux ferme-porte devraient fonctionner de concert à la vitesse de fermeture voulue. Tout ajustement supplémentaire doit être apporté aux vis de réglage des deux ferme-porte pour s'assurer que la fermeture se déroule toujours correctement.



13. VERROUILLAGE ET DÉGAGEMENT DU FERME-PORTE À BOUTON-POUSOIR :

A. Pour garder la porte ouverte

1. Ouvrez la porte à l'angle voulu et maintenez-la ainsi.
2. Avec un doigt ou un pied, abaissez le bouton du ferme-porte.
3. Relâchez la porte. Elle demeure en place.



B. Pour dégager le ferme-porte à bouton-poussoir et fermer la porte

1. Ouvrez la porte de quelques pouces de plus par rapport à sa position de réglage (maintenue ouverte). Le bouton-poussoir du ferme-porte se dégage.
2. Relâchez la porte et laissez-la se fermer.



IMPORTANT

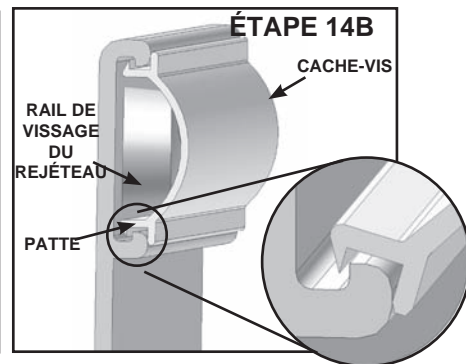
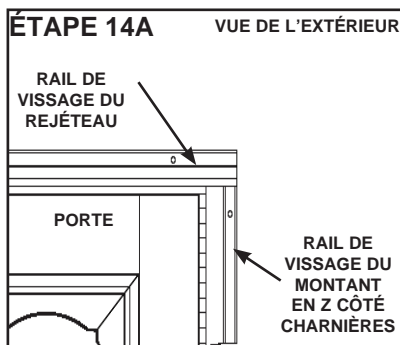
Pour dégager le ferme-porte, il n'est pas nécessaire de pousser de nouveau sur le bouton ni de le tirer vers le haut. Cela ne servira à rien et vous risquez d'endommager le bouton ou le ferme-porte si vous poussez trop fort. Il suffit d'ouvrir la porte légèrement pour le dégager.

14. INSTALLATION DES CACHE-VIS :

A. Repérez les rails de vissage côté charnières et côté poignée et le rail de vissage du rejéteau.

B. Insérez la patte avant du cache-vis dans l'encoche du rail de vissage. Servez-vous d'un index pour exercer une pression sur l'autre patte et l'enclencher dans le rail. Assurez-vous que les cache-vis s'enclenchent dans le rail de vissage sur l'entière longueur du rejéteau et des deux montants en Z.

C. Coupez la longueur de trop à l'aide d'un couteau polyvalent ou de ciseaux bien aiguisés.

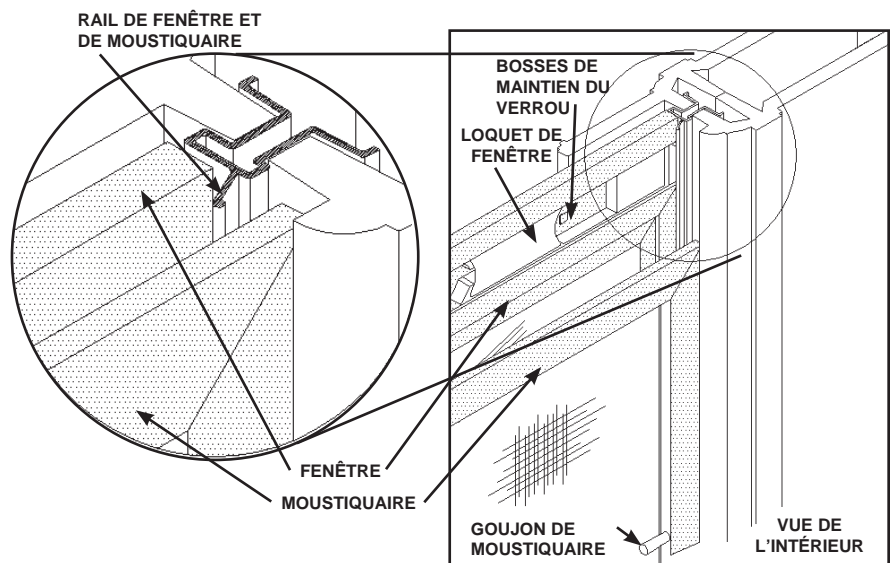


PROBLÈME	REMARQUES	CORRECTIF
La porte se coince en position fermée par temps chaud.	La distance est insuffisante entre le montant en Z côté poignée et la porte.	Retirez le montant en Z côté poignée et réinstallez-le conformément à l'ÉTAPE 8.
La porte ne repose pas à plat dans l'ouverture après l'installation.	Il faut courber la porte ou le montant de porte n'est pas de niveau ou d'aplomb.	Tenez le bord de la porte près de la poignée et courbez le haut ou le bas de la porte en position fermée tout en maintenant l'extrémité opposée en place. Communiquez avec le Centre de solutions si cela ne corrige pas le problème.
Les coins supérieurs ou inférieurs extérieurs courbent par temps très froid.	Les vis de montage du bord de porte (sur le périmètre de la porte) sont trop serrées ou ont été desserrées pendant l'installation.	Desserrez d'un demi-tour les quatre (4) vis supérieures ou les quatre (4) vis inférieures du côté poignée de la porte. Courbez le coin en question à quelques reprises. NE RESSERREZ PAS LES VIS.

RETRAIT DE LA MOUSTIQUAIRE ET DE LA FENÊTRE (POUR LE REMPLACEMENT OU LE NETTOYAGE)

A. Veillez à ne pas déchirer le rail en vinyle de la moustiquaire et de la fenêtre lorsque vous retirez la moustiquaire et la fenêtre. Levez la moustiquaire pour que le haut se trouve au centre de l'ouverture de la fenêtre. Rétractez les deux goujons supérieurs, puis tirez sur un coin à la fois. Levez maintenant la moustiquaire pour que la partie inférieure passe outre la partie inférieure de l'ouverture de la fenêtre.

B. Levez la fenêtre pour que le haut se trouve au centre de l'ouverture de la fenêtre. Rétractez les deux verrous supérieurs* et tirez un (1) coin de la fenêtre hors du rail à la fois. Levez maintenant la fenêtre pour que la partie inférieure passe outre la partie inférieure de l'ouverture de la fenêtre. Rétractez les deux verrous inférieurs*, puis retirez la glace du rail, un coin à la fois.



* **REMARQUE : Dans le cas de certaines portes ou par temps froid, vous pourriez éprouver des difficultés à rétracter suffisamment les verrous de fenêtre pour passer outre le rail de la fenêtre. Le cas échéant, vous devez forcer les verrous de fenêtre hors des bossés de maintien des verrous sur le cadre de la fenêtre (voir l'illustration). Assurez-vous de ramener les verrous à la position appropriée après avoir replacé la fenêtre dans la porte.**

GARANTIES LIMITÉES

GARANTIE LIMITÉE SUR LE PRODUIT

ENCADREMENT DE PORTE : EMCO Enterprises, Inc. (EMCO) garantit que l'encadrement de porte, les charnières et le fini peint sur les contre-portes en aluminium Andersen® sont exempts de tout défaut de fabrication, de matériaux, d'adhérence de peinture ou de main d'œuvre pendant dix (10) ans dans des conditions normales d'utilisation ou tant que l'acheteur consommateur original demeure le propriétaire de la résidence dans laquelle la contre-porte a été initialement installée, selon la plus courte de ces deux durées.

ÉLÉMENTS : EMCO garantit que les éléments des contre-portes EMCO® qui ne sont pas en verre et ne sont pas des moustiquaires en tissu (à savoir fini des articles de quincaillerie en laiton et nickel, le fonctionnement mécanique des serrures, ferme-portes, fenêtres et moustiquaires) sont exempts de tout défaut de fabrication, matériaux et main d'œuvre pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat originale ou tant que l'acheteur consommateur original demeure le propriétaire de la résidence dans laquelle la contre-porte a été initialement installée, selon la plus courte de ces deux périodes. La rétention du panneau à coup-de-pied dans l'encadrement de porte n'est pas couverte par cette garantie.

Dans l'éventualité où un encadrement de porte, les charnières, le vitrage isolant ou un autre élément s'avèrent défectueux du fait d'un défaut de fabrication, de matériaux ou de main d'œuvre dans la période de garantie limitée spécifiée ci-dessus, et sur présentation d'une preuve d'achat écrite, EMCO, à sa discrétion, : (1) assurera une réparation dans une usine autorisée ou (2) fournira un encadrement de porte, des charnières et/ou des éléments de remplacement sans frais – installation non comprise. Un tel remplacement ou une telle réparation est garanti(e) pour le reste de la période de garantie limitée originale. Veuillez repérer le numéro de série de la porte et l'acheteur doit fournir une preuve d'achat écrite de la porte et contacter le service à la clientèle d'EMCO au 1-800-933-3626.

GARANTIE LIMITÉE POUR L'INSTALLATION CONTRE LES «RÂTÉS»

EMCO Enterprises, Inc. (EMCO) garantit que toute partie perdue ou mal coupée pendant l'installation originale de la contre-porte EMCO sera réparée ou remplacée sans frais dans les quatre-vingt dix (90) jours suivant la date d'achat original. Cette garantie limitée ne s'appliquera pas si la pièce a été mal utilisée, abusée ou modifiée. Les pièces coupées ne figurant pas sur le guide d'installation ou les pièces mal percées ne sont pas couvertes par cette garantie.

Dans l'éventualité où une pièce est perdue ou mal coupée pendant la période de garantie limitée, EMCO, à sa discrétion, : (1) fournira la pièce de rechange appropriée – installation non comprise; ou (2) assurera une réparation dans une usine autorisée de la pièce, sans frais pour vous. Veuillez repérer le numéro de série de la porte et l'acheteur doit fournir une preuve d'achat écrite de la porte et contacter le service à la clientèle d'EMCO au 1-800-933-3626.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA GARANTIE LIMITÉE

Les garanties limitées décrites aux présentes sont les seules garanties formelles (qu'elles soient écrites ou orales) couvrant les contre-portes EMCO® et personne n'est autorisé à modifier ou étendre ces garanties limitées. Toutes les réclamations au titre de la garantie doivent être faites dans les périodes de garantie pertinente.

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES Y COMPRIS DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT LIMITÉES AU DÉLAI DE PRESCRIPTION APPLICABLE, MAIS EN AUCUN CAS NE PEUVENT ÊTRE PROLONGÉES AU-DELÀ DU TERME DES GARANTIES LIMITÉES DÉCRITES AUX PRÉSENTES. EMCO EXCLUT ET NE PAIERA AUCUN DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT, QU'IL RÉSULTE D'UN CONTRAT, D'UNE FAUTE PROFESSIONNELLE OU AUTRE ET SA RESPONSABILITÉ SERA LIMITÉE DANS TOUS LES CAS À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT DÉFECTUEUX.

Certains États, provinces, pays ne permettent pas l'exclusion des dommages accessoires ou indirects ou la restriction de la durée des garanties implicites. Par conséquent, les restrictions ou exclusions mentionnées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à votre cas.

En vertu de la présente garantie, vous bénéficiez de droits juridiques particuliers; toutefois, d'autres droits peuvent s'appliquer, selon l'État où vous résidez et au Canada.

Ce qui N'est PAS couvert par la garantie : Les dommages causés par 1) une installation incorrecte, un entretien inadéquat ou une mauvaise utilisation; 2) les produits chimiques ou les polluants atmosphériques tels que le sel ou la pluie acide; 3) les catastrophes naturelles, y compris les dommages dus au vent; 4) les produits non fabriqués par EMCO

EMCO Enterprises, Inc. est une filiale en propriété exclusive d'Andersen Corporation. EMCO fabrique les contre-portes Andersen® et EMCO®. EMCO respecte les garanties limitées couvrant les contre-portes et les portes moustiquaires d'Andersen®. «Andersen», «EMCO» et toutes les autres marques où indiquées sont des marques de commerce d'Andersen Corporation. ©2011 Andersen Corporation. Tous droits réservés.

Réimprimé et en vigueur à partir d'mai 2011.